

ГОЛОС України

Влада — Радам!

Газета Верховної Ради Української РСР

◆ № 10 ◆

Середа, 16 січня 1991 року

◆ Ціна 10 коп.

Поясненням того, що інтерес до Договору між Україною й Росією не згасає, здається, можна вважати таку думку Б. Єльцина: «Кредит довір'я до Росії й до України з боку інших держав дуже високий, бо, як кажуть банкіри, вони мають дуже великий заставний фонд. Впевнений, що й Україну, й Росію визнають суверенними й будуть з ними мати справу і Сполучені Штати, і Японія, і, тим більше, Європа...»

Договір між Україною й Росією та виступ Б. Єльцина в українському парламенті читайте на 2, 3, 7-й сторінках.

П

ЕРШИМ Прем'єр-міністром в історії СРСР став В. С. Павлов, який раніше працював міністром фінансів. Його затверджено на сесії Верховної Ради СРСР. Парламент також дав згоду на затвердження перших заступників Прем'єр-міністра СРСР.



ГУЛАГ у сорокові та п'ятдесяті загаворив українською... Соціальним вибухом розірвало Україну, розметало по одній шостій і перш за все по ведмежих кутах, куди поліський чи степовий Макар телят не ганяв. Тікали люди самі, гнали їх перевиконувати безглуздою, нікому не потрібну працю — воїстину сізфопою, нескінченною, безрезультатною. Одне із свідчень сатанинського шабашу сорокових — табори за Полярним колом. Фоторепортаж «Українські домовини — за Полярним колом» дивіться на 9-й сторінці.



«І в цю мить підійшли, наче виникли із зимових сутінок, люди в цивільному...»

(Документальний детектив про банкірів-хабарників з Дніпропетровська читайте на 12—13-й сторінках).



Н

АСТУПОМ-на демократію назвав події в Литві Голова Верховної Ради РРФСР Б. М. Єльцин на прес-конференції, яка відбулась, 14 січня у Москві.

Відповідаючи на запитання про захист суверенітету РРФСР, Голова Верховної Ради Російської Федерації сказав, що для цього необхідні три умови: бути пильним повсякчас, створити Комітет Безпеки Росії і російську армію, без якої, на його думку, інтереси росіян можуть бути ущемлені.

ДОГОВІР

МІЖ УКРАЇНСЬКОЮ РАДЯНСЬКОЮ СОЦІАЛІСТИЧНОЮ РЕСПУБЛІКОЮ ТА РОСІЙСЬКОЮ РАДЯНСЬКОЮ ФЕДЕРАТИВНОЮ СОЦІАЛІСТИЧНОЮ РЕСПУБЛІКОЮ

ГОЛОС України

Газета Верховної Ради
Української РСРГоловний редактор
Сергій ПРАВДЕНКО

Редколегія:

Олександр БІЛИК
заступник редактораАнатолій ГОРЛОВ
заступник редактораОлександр
ЕМЕЛЬЯНОВ
член-кореспондент
АН УРСРВолодимир
КРАСНОДЕМСЬКИЙЛеонід
САМОЙЛЕНКО
заступник редактораБорис
СИДОРЕНКО
заступник редактораАнатолій
СОЛОНСЬКИЙВіталій СУДДА
відповідальний
секретарЗасновник —
Верховна Рада
Української РСР.Адреса редакції:
УРСР, 252047

Київ-47, вул. Нестерова, 4

Рукописи
не рецензуються
і не повертаються.
Думки авторів
публікації у «Голосі
України» не завжди
збігаються з точкою
зору редакції.Індекс 60955.
Тираж 165.650.
Передплата ціна
на рік 19 крб. 60 коп.

УВАГА!

У зв'язку
з технологією випуску
газети друга сторінка
(9—16 стор.) вкладає
між 4 і 5 сторінками.

Українська Радянська Соціалістична Республіка та Російська Радянська Федеративна Соціалістична Республіка, які надалі іменуються Високі Договірні Сторони,

виходячи з Декларації про державний суверенітет України від 16 липня 1990 року і Декларації про державний суверенітет Російської Радянської Федеративної Соціалістичної Республіки від 12 червня 1990 року, прагнучи побудувати демократичні правові держави України та Росії, маючи намір розвивати свої міждержавні відносини на основі принципів суверенної рівності, невтручання у внутрішні справи, відмови від застосування сили або економічних методів тиску, врегулювання спірних проблем погоджувальними засобами, а також інших загальноновизнаних принципів і норм міжнародного права,

вважаючи, що подальший розвиток і зміцнення відносин дружби, добросусідства та взаємовигодного співробітництва між ними відповідають корінним національним інтересам народів обох держав і служать справі миру і безпеки,

керуючись прагненням розвивати співдружність суверенних держав, підтверджуючи свою відданість цілям і принципам Статуту Організації Об'єднаних Націй, хельсінкського Заключного акту і інших документів Народи з безпеки та співробітництва в Європі,

зобов'язуючись дотримувати загальноновизнаних міжнародних норм про права людини і народів,

домовились про таке:

Високі Договірні Сторони визнають одна одну суверенними державами і зобов'язуються утримуватись від дій, що можуть завдати шкоди державному суверенітету іншої Сторони.

СТАТТЯ 2

Високі Договірні Сторони гарантують своїм громадянам незалежно від їх національності або інших відмінностей рівні права і свободи.

Високі Договірні Сторони гарантують громадянам СРСР, які проживають на території Української Радянської Соціалістичної Республіки та Російської Радянської Федеративної Соціалістичної Республіки, після прийняття Сторонами законів про громадянство право зберегти громадянство тієї сторони, на території якої вони проживають.

Питання набуття громадянства однієї із сторін особами, які проживають на території іншої Сторони, будуть урегульовані відповідною угодою з урахуванням законодавства Сторін про громадянство.

СТАТТЯ 3

Кожна з Високих Договірних Сторін гарантує громадянам іншої Сторони, а також особам без громадянства, які проживають на її території, незалежно від їхньої національності належності або інших відмінностей громадянські, політичні, соціальні, економічні та культурні права і свободи відповідно до загальноновизнаних міжнародних норм про права людини.

Кожна з Високих Договірних Сторін захищає права своїх громадян, які проживають на території іншої Сторони, подає їм всебічну допомогу й підтримку відповідно до загальноновизнаних міжнародних норм права.

СТАТТЯ 4

Високі Договірні Сторони, бажаючи сприяти вираженню, збереженню і розвитку етнічної, культурної, мовної та релігійної самобутності національних меншостей, що населяють їхні території, та усталених унікальних етнокультурних регіонів, беруть їх під свій захист.

СТАТТЯ 5

Високі Договірні Сторони розвиватимуть рівноправне і взаємовигідне співробітництво своїх народів і держав у галузі політики, економіки, культури, охорони здоров'я, екології, науки, техніки, торгівлі, гуманітарній та інших га-

лузах, сприятимуть широкому інформаційному обміну, сумлінно й неухильно дотримуватимуть взаємних зобов'язань.

Сторони вважають за необхідне укласти відповідні угоди про співробітництво.

СТАТТЯ 6

Високі Договірні Сторони визнають і поважають територіальну цілісність Української Радянської Соціалістичної Республіки та Російської Радянської Федеративної Соціалістичної Республіки в нині існуючих у межах СРСР кордонах.

СТАТТЯ 7

Високі Договірні Сторони визнають необхідність системи колективної безпеки, включаючи співробітництво обох держав у галузі оборони і безпеки з урахуванням прагнень обох сторін до подальшого зміцнення миру.

СТАТТЯ 8

Високі Договірні Сторони визнають, що до сфери їхньої спільної діяльності, яка реалізується на рівноправній основі через спільні координаційні інститути сторін, належать:

— взаємодія у зовнішній політиці;
— співробітництво у формуванні і розвитку спільного економічного простору, загальноєвропейського та євразійського ринків, у галузі митної політики;

— управління системами транспорту і зв'язку, включаючи супутниковий зв'язок і телекомунікації;

— співробітництво в галузі охорони навіоційного середовища на своїх територіях, включаючи заходи щодо мінімізації наслідків хворобливих катастроф, участь у створенні всеохоплюючої міжнародної системи екологічної безпеки;

— питання міграційної політики;

— боротьба з організованою і міжнародною злочинністю.

СТАТТЯ 9

Високі Договірні Сторони визнають за кожною з них право самостійно визначати види і форми власності і регулювати відносини власності на своїй території.

Правовий режим державного майна, майна юридичних осіб і громадян однієї Сторони, що знаходиться на території іншої Сторони, регулюється відповідними угодами.

Високі Договірні Сторони погоджуються в тому, що всі питання щодо об'єктів, які кваліфікуються як загальносоюзна власність, будуть урегульовані окремими угодами, що ґрунтуються на законодавчих актах сторін про захист економічних основ суверенітету.

СТАТТЯ 10

Економічні відносини Високих Договірних сторін регламентуються угодами з наданням режиму найбільшого сприяння. Сторони забезпечують розвиток економічних, торговельних, науково-технічних відносин на рівнях:

— органів державної влади та управління;
— банків і фінансової системи;
— органів територіального (муніципального) самоврядування;
— підприємств, об'єднань, організацій та установ;

— спільних українсько-російських і російсько-українських підприємств та організацій;

— індивідуальних підприємств.

Високі Договірні Сторони погодилися в тому, що конкретні механізми міжгосподарських відносин, торгового обміну, всіх видів зв'язку і перевезень, а також питання економічного та інформаційного співробітництва будуть урегульовані міжурядовими угодами. Сторони не застосовуватимуть

За Українську Радянську
Соціалістичну РеспублікуГолова Верховної Ради
Української Радянської
Соціалістичної Республіки

Л. КРАВЧУК.

в односторонньому порядку економічних заходів, що destabilізують або завдають шкоди іншій Стороні.

СТАТТЯ 11

Високі Договірні Сторони укладуть міжурядові угоди про взаємні поставки і послуги, платежі, ціни і рух цінних паперів, а також про строки переходу на взаємні розрахунки за світовими цінами. Даний перелік угод не є вичерпним.

Високі Договірні Сторони зобов'язуються виконувати заходів до координації політики ціни.

СТАТТЯ 12

Високі Договірні Сторони забезпечують транзитні транспортні операції через морські, річкові і повітряні порти, залізничні, автодорожню мережу і трубопроводи, розташовані на їхніх територіях.

Умови і порядок здійснення транзитних транспортних операцій визначаються спеціальними угодами сторін.

СТАТТЯ 13

Високі Договірні Сторони залишають за собою право укладати подібні договори або угоди про співробітництво в усіх інших сферах міждержавних відносин.

СТАТТЯ 14

Високі Договірні Сторони вважають за доцільне здійснити обмін повноважними представництвами.

Порядок обміну представництвами та їх статус будуть врегульовані спеціальною угодою.

СТАТТЯ 15

Спори щодо тлумачення і застосування норм цього Договору підлягають розв'язанню шляхом переговорів.

СТАТТЯ 16

Цей Договір не зачіпає зобов'язань Високих Договірних сторін щодо третіх держав та права на укладення договорів з третіми сторонами про їх участь у визначенні Договором сфери спільної діяльності сторін і в системі колективної безпеки.

СТАТТЯ 17

Високі Договірні Сторони проводять регулярні двосторонні консультації і переговори з питань виконання цього Договору.

З метою реалізації цього Договору сторони вважають за необхідне створити також постійно діючу міжпарламентську комісію по співробітництву.

СТАТТЯ 18

Кожна з Високих Договірних сторін залишає за собою право ініціювати в рамках консультаційного переговорів про доцільність продовження дії цього Договору або окремих його статей.

Положення цього Договору можуть бути доповнені або змінені за взаємною згодою Високих Договірних сторін.

СТАТТЯ 19

Цей Договір підлягає ратифікації. Обмін ратифікаційними грамотами відбудеться в місті Москві.

Цей Договір набирає чинності в день обміну ратифікаційними грамотами.

СТАТТЯ 20

Цей Договір укладається строком на десять років. Його чинність буде потім автоматично продовжено на наступний десятирічний строк, якщо жодна із сторін не заявит про своє бажання денонсувати його шляхом письмового повідомлення не пізніше як за шість місяців до закінчення строку дії Договору.

Складено в місті Києві 19 листопада 1990 року в двох примірниках, кожен українською та російською мовами, причому обидва тексти мають однакову силу.

За Російську Радянську
Федеративну Соціалістичну
РеспублікуГолова Верховної Ради
Російської Радянської
Федеративної Соціалістичної
Республіки

В. ЕЛЬЦІН.

«МЫ ОТКРЫВАЕМ НОВУЮ СТРАНИЦУ НАШИХ ВЗАИМООТНОШЕНИЙ»

Выступление Б. Н. Ельцина в Верховном Совете Украины

Уважаемый Председатель Верховного Совета Украины! Уважаемые народные депутаты! Уважаемые гости Верховного Совета Украины!

Хочу поблагодарить за представленную мне возможность встретиться с вами. Мы придаем особое значение развитию добрососедских отношений между Украиной и Россией, прежде всего потому, что в течение многих столетий наши народы тесно связаны друг с другом и имеют много общего в своей судьбе. Нам не дано право судить наших предков, но мы можем и должны изучать наше прошлое. А изучив его, постараемся и самим в дальнейшем действовать во благо наших народов.

По сути дела, мы только начинаем системный, объективный анализ нашей истории. Но уже сегодня понятно, что она гораздо сложнее, неоднозначнее, чем считали ранее. Мы понимаем, что в истории наших народов были не только светлые страницы, но и много горького, несправедливого. В то же время наша история, несмотря на все сложности, не смогла разделить украинцев и русских, уничтожить узлы, которыми связывала нас полуторжественная история, разделять то, что определяло своеобразие наших народов. На протяжении веков мы особенно отчетливо видим, каким сильным был импульс нашего единения в Киевской Руси — величайшего европейского государства того времени. С тех

ПРО ЩО Ж ДОМОВИЛИСЬ УКРАЇНА І РОСІЯ

19 листопада 1990 року у Києві був підписаний Договір між Україною і Росією. Наші читачі у численних зверненнях до редакції висловлюють прохання опублікувати сам документ і промову Голови Верховної Ради РРФСР Б. М. Ельцина у парламенті України. Наш парламентський кореспондент Світлана Писаренко свого часу записала її на диктофонну плівку.

Отже, сьогодні виконуємо прохання читачів «Голосу України».

пор судьбы наших народов сложились неординарно. Каждый из них прошел свой собственный путь. Но были моменты, когда отношения между ними приближались к тому состоянию, которое мы бы хотели иметь и сегодня. Я имею в виду тот небольшой период 1922—1924 годов, когда отношения между Украиной и Россией были провозглашены и начали складываться как отношения между двумя суверенными государствами, когда Центру передавались функции только обороны и путей сообщения. Все остальное было у республик. В последующее время линия развития изменилась. Все мы оказались в тоталитарном государстве, что принесло серьезный ущерб нашим народам. Прежде всего были подорваны основы экономической жизни, механизмы саморазвития экономики. Рыночные отношения были заменены громоздкими и неэффективными командными структурами. Трудящим на Украине и в

России был поставлен в положение исполнителя часто некомпетентных команд. Десятки миллионов людей были изгнаны с земли, с родных мест, лишены права на свободный труд. Сегодня становятся известными трагические страницы прошлого, такие, как массовый голод, вызванный коллективизацией на Украине и в России. Волонтистские установки на сверхиндустриализацию на Украине и в России зачастую наносили непоправимый ущерб природе и человеку. И это сейчас ощущается особенно болезненно. Нам еще предстоит осознать, какие потери понесли народы Союза, в том числе украинский и русский, в процессе культурной революции, унесшей целые поколения наших народов исторической памяти, а их жизнь — творческих начал. Может быть кто-то не согласится с такой оценкой нашего недавнего прошлого, да и мне тяжело говорить об этом. Хотя и поздно, но мы поняли, что движемся не ту

да. Может быть далеко не сразу, но все-таки поняли. Сегодня нужно снова возродить наши республики, восстанавливать нормальные, естественные основы жизни. Как нам видится развитие отношений между Украиной и Россией?

Первое. Наши отношения могут развиваться только на принципе равенства. Я хочу подчеркнуть: мы будем следовать ему во взаимоотношениях с республиками. Я категорически отвергаю обвинение, что Россия сегодня претендует на какую-то особую роль. Да еще, как говорил на сессии Рыжков, что вроде бы хотим сместить Центр из центра куда-то в Россию. Я категорически отвергаю это обвинение. Россия не стремится стать центром какой-то новой империи, получить преимущества по сравнению с другими республиками. Россия хорошо понимает пагубность такой роли, поскольку именно она в течение долгого времени исполняла такую роль. Что это

ей дало? Стали ли от этого россияне свободными? Богатыми? Счастливыми? Вы сами знаете, как обстоит дело. История научила нас, что не может быть счастлив народ, господствующий над другими. Это приводит его не к процветанию, а к упадку. Разве каталки 1917 года не стали закономерным результатом этого пути? Разве не подтверждает это история всего человечества?

Мы — категорически противники унитарного государства. В нем ни один народ не получает благоприятных условий развития. Ни самый многочисленный, ни самый малый — ни один не процветает. История наших отношений подтвердила это. Только когда наши народы находились в равных условиях, а это чаще случалось в период испытаний, их отношения были прочными и подлинно братскими. Идет речь о борьбе против золотого ордена, или против крестоносцев, или же о Великой Отечественной войне.

Второе. Мы видим отношения между Украиной и Россией, как отношения суверенных государств. Думаю, стремление к подлинному суверенитету — глубоко закономерный процесс. Он идет из глубины народа, отвечает стремлениям, сокровенным интересам народа, он является самоочевидным. Только сегодня многие начинают понимать, что утрата суверенитета, государственности

(Заклїчення на 7-й стор.).

ЗАЯВЛЕНИЕ

Последние действия руководства Советского Союза в отношении Балтийских государств создали реальную угрозу их суверенитету, привели к эскалации насилия и человеческим жертвам.

Выражая твердую волю наших народов сохранить и укрепить суверенитет, провозглашенный высшими органами государственной власти;

Сознавая реальность угрозы нарушения прав человека всех проживающих на территориях Балтийских государств, независимо от их национальности; Исходя из убеждения, что дальнейшее развитие наших государств возможно только на пути радикальных преобразований, на основе свободы и демократии;

Латвийская Республика, Литовская Республика, Российская Советская Федеративная Социалистическая Республика и Эстонская Республика заявляют следующее:

1. Стороны признают государственный суверенитет друг друга.

2. Властные полномочия на территории государств, подписавших заявление, осуществляют только законно избранные органы. Действия параллельных структур, претендующих на исполнение властных полномочий, являются незаконными.

3. Стороны считают недопустимым использование вооруженной силы для разрешения тех или иных внутренних проблем, кроме как по официальной просьбе законно избранных органов государственной власти.

Председатель Верховного Совета
Латвийской Республики
А. ГОРБУНОВ

Председатель Верховного Совета
Литовской Республики
В. ЛАНДСБЕРГИС

4. Латвия, Литва, Российская Федерация, Эстония считают недопустимым участие своих граждан в вооруженных акциях, наносящих ущерб государственному суверенитету друг друга.

5. Стороны выражают готовность оказывать конкретную поддержку и помощь друг другу в случае возникновения угрозы их суверенитету.

6. Стороны считают антизакономным и решительно осуждают провоцирование межнациональных конфликтов ради достижения тех или иных политических целей.

7. Латвия, Литва, Российская Федерация и Эстония подтверждают свою решимость развивать отношения между своими государствами на основе принципов международного права и взаимосогласованных договоренностей.

8. Стороны призывают все государства, как входящие в СССР, так и другие государства мира, решительно осудить акты вооруженного насилия против самостоятельности Балтийских государств и их мирного населения, несущих угрозу демократии и стабильности в СССР, а также в международном сообществе.

Настоящее Заявление представляется в Организацию Объединенных Наций, другим международным организациям, а также парламентам и правительствам государств мира.

Заявление подписано 13 января 1991 года в столице Эстонской Республики городе Таллинне.

Председатель Верховного Совета
Российской Советской
Федеративной Социалистической
Республики
Б. ЕЛЬЦИН
Председатель Верховного Совета
Эстонской Республики
А. РЮНТЕЛЬ

ОБРАЩЕНИЕ

к Генеральному секретарю ООН его
Превосходительству господину Касперу
Пересу де Кузьяру

Настоящим мы, нижеподписавшиеся Председатели Верховных Советов Латвийской Республики, Литовской Республики, Российской Советской Федеративной Социалистической Республики и Эстонской Республики, во исполнение подписанного нами 13 января сего года Заявления обращаемся к Вам со следующим предложением:

1. Созвать немедленно под эгидой ООН международную конференцию по урегулированию проблем Балтийских государств.

2. Перенести в связи с этим срок выполнения Резолюции ООН № 478 от 29.11.90 года (по событиям в Персидском заливе).

С ГЛУБОКИМ УВАЖЕНИЕМ И В НАДЕЖДЕ
НА ПОНИМАНИЕ

Председатель Верховного Совета
Латвийской Республики

А. ГОРБУНОВ

Председатель Верховного Совета
Литовской Республики

В. ЛАНДСБЕРГИС

Председатель Верховного Совета
Российской Советской Федеративной
Социалистической Республики

Б. ЕЛЬЦИН

Председатель Верховного Совета
Эстонской Республики

А. РЮНТЕЛЬ

Таллинн, 13 января 1991 г.

Лесь [Леонід] Степанович ТА-НЮК, Ватутинський виборчий округ № 3 Києва, 1938 року народження, українське, безпартійний. Закінчив Київський державний інститут театрального мистецтва імені Карпенка-Карого, режисер театру і кіно. Голова Комісії Верховної Ради УРСР з питань культури та духовного відродження, входить до опозиції в парламенті.



ХТО Є ХТО

Я НЕ БУВ У «ВНУТРІШНІЙ ЕМІГРАЦІЇ»

— Що ви подумки кажете собі, коли зранку дивитесь у дзеркало?

— Мабуть, те, що далеко не відповідає візю, яке сам про себе сказав...

— А що вам з цього приводу говорили французькі колеги? Як мені відомо, ви нещодавно повернулися з Франції...

— О, французьки платили мені тільки тим, чим я їм, — ми говорили одне одному компліменти.

— У шістдесяті ви змушені були вийти з Києва до Москви і повернулися на Україну лише кілька років тому. А із «внутрішньої еміграції» ви вже повернулися?

— А і в Москві не був у «внутрішній еміграції». Тільки у зонній. Я в Москві, можливо, зробив для України більше, ніж це можна було зробити вдома. Я Курбаса видавав, українські п'єси ставив і взагалі українську драматургію пропагував. Сидів на своїх творчих «спільнях»: доводилося працювати і на українській театр, і на російській...

— Театральний світ ще й сьогодні дещо з пролетарсько-зовнішнім відтінком називають «богемою». Що це, на ваш погляд, таке — богема? Чи є вона в СРСР, на Україні, зокрема в Україні?

— Богема, звичайно, є, але вона не має того культурницького сенсу, який мала за часів Аполінера, Пікассо, Альфреда Жарі. Це були не просто художники, а аюстолі нового французького відродження.

У нас богема не зовсім та, що там. У нас люди роблять мистецтво для себе. Нерідко воно — не суспільне явище, а, як колись Микола Єврейнов робив театр для себе, проживання в театрі того, що театральні не можуть прожити в реальному житті. Однак це вже перший крок до справжнього загального культурного збудження. І, коли пішла спад, викинувши ті, що ставлять перед собою соціальні, суспільно-філософські завдання.

— Тобто можна сказати, що справжня богема не має нічого спільного з отим кри-

ктивним роззяцькованим навколбогемним оточенням, що богема — це стан душі?

— Саме так. Це — стан художньої душі незалежного творця. Я бачив одного такого богемного художника в Парижі. Болодиря Макаренка, який був змушений емігрувати від цькування з Дніпропетровська. Сьогодні у нього — веселіша слава...

— Як депутат, ви надзвичайно перенапружений. Чи вистачає часу на власне творче життя?

— На дещо все-таки вистачає. В Парижі познайомився з роботою балетної трупи Гранд-опера. Незабаром виїжджаю до Харкова на зйомки фільму про Тичину, присвяченого стічоріччю з дня народження цього видатного поета. От-от вийде з друку двотомник Миколи Куліша, в якому я упорядник, редактор і автор вступної статті. Одне слово, як сказав Максим Рильський, як не п'ю, то гуляю, а без діла не сиджу...

— А сім'я ваша як стається до таких «загулів»?

— О, із сім'єю у мене великі складнощі. Я й досі не можу перевезти її з Москви до Києва, бо не маю тут квартири. Тому щосуботи я змушений літати в Москву до сім'ї, а потім повертатися доглядати хвору тестьку. Це створює неормальний клімат, заважає в роботі...

— А Верховна Рада не нагадує вам театр?

— Нагадує. Але цей «театр» набагато блідніший за справжній, бо тут виставляється напоказ один — публіцистичний і найякірший — бік життя і людини не переживає всього рівня власної психологічної глибини. Всі депутати — набагато глибші і змістовніші люди, ніж це може здаватися на перший погляд, але мікрофонні «баталії» збіднюють їх. Однак є надія, що парламент перестане іноді нагадувати оперетку...

Він безду спеціальний кореспондент «Голосу України» Володимир СКАЧКО.

Фото Миколи КОЗЛОВСЬКОГО.

Столиця Литви в траурі. Тисячі три ковчегів з чорними стрічками на будинках, фотографії невіданих вбитих на вітринах крамниць, юрби людей з національними прапорами на площах і вулицях міста.

13 чоловік було розчавлено танками і застрелено на майдані біля телевізійної вежі під час штурму телецентру танкістами і десантниками в неділю 13 січня. Троє померло від ран в лікарні, 162 — поранено, з них 26 чоловік — укрій в тяжкому стані. Вік вбитих і поранених — від 16 до 62 років.

Жахливі видощі в пелатах, де лежать поранені — капелі, закриті бинти, гіпсові пов'язки, зойки, крик. Лікарі стверджують, що кількість жертв трагедії збільшиться.

На вулицях Вільнюса ніякої бойової військової техніки немає. Нормально функціонує аеропорт, залізничний вокзал, міський авто- і електротранспорт. Працюють магазини, кіоски, кав'ярні, кінотеатри.

Військові блокують будинок преси, припинено трансляція передачі Естонського телебачення, армія контролює радіомережі Вільнюса, з газет у світ виходять лише «Советська Литва», «Республіка» і «Вільна Литва». Дві останні надрукували вчора страшні фотографії, на яких видно, як танки гусеницями розчавлюють людей.

Комісія Верховної Ради СРСР у складі Олініна, Фатеева, Тер-Петросяна і Деметєва отримала від Президента Горбачова повноваження діяти від його імені. Це дає їй змогу залучити працівників у Вільнюсі тривалий час. Парламентська четвірка зустрілася з письменниками, вченими, діячами мистецтва республіки, а та-

ПІСЛЯ КРИВАВОЇ НЕДІЛІ

Спеціальний кореспондент «Голосу України» передає зі столиці Литви

кож з єпископом православної церкви у Вільнюсі Хризостомом.

Продовжує роботу сесія Верховної Ради Литви. На порядку денному — організація похорону жертв трагедії на цвинтарі Антакальніс, обговорення ситуації, що склалася в республіці, висвітлення істинних ролі і позиції Президента Горбачова в події, фінансом яких став новий кривавий злочин проти цивільного населення.

Голова Верховної Ради Литви Вітаутас Ландсбергс заявив, що дії військових Вільнюського гарнізону і Псковської десантної дивізії, які перебувають на столиці Литви набагато для захисту майна КПРС, не контролюються ні Міністерством оборони, ні Президентом країни. Він зазначає також, що більша частина армії не є підвладною Горбачову, і цілком імовірно, що в Литві обкатується переваді асесорного військового перевороту, використовуючи ситуацію в Персидській ситуації. Ландсбергс зробив припущення, що «кструги» з генералітету мають прямий контакт з Саадамом Хусейном. Коментуючи заяву Голови Верховної Ради Литви, багато хто в Литві гадає, що Саадам виняє колоса у Москві разом з німичними генералами Військової академії імені Фрунзе.

До Вільнюса терміново прибув спеціальний представник міністра оборони СРСР генерал Вареников. Він пояснив журналістам, що штурм телецентру 13 січня не було санкціоновано, таке рішення прийняв начальник Вільнюського гарнізону генерал Усольчик, керуючись статутом гарнізону і караульної служби. На запитання, чи є телецентр об'єктом армії і чи записано в якому-небудь статуті, що можна починати бойові дії проти

безброньних цивільних людей, генерал Вареников відповів: відмовився.

Спростовано офіційну версію про початок подій у Вільнюсі, яку розповсюдив ТАРС. Медичний експерт доповідав на сесії Верховної Ради Литовської Республіки, що солдата, якого наведено на початку подій «вбили» асесорно-свідомі, насправді було вбито з автомата Калашникова (доказ — вилучена з тіла куля). Такі автоматисти мали лише десантники, які штурмували телецентр.

Дезінформацію ТАРС редактор газети «Республіка» Томкуш назвав «московським сценарієм подій». За ним, вважає він, лідерами Компарті Литви бурськавськом і Шведам було створено і так званий Комітет національного порятунку, який не є законним представником влади в республіці. Однак і начальник Вільнюського гарнізону (він звільнений з посади), і командир Псковської десантної дивізії виконували розпорядження саме цього Комітету, ігноруючи як головний уряд — Верховну Раду республіки, так і рідне Міністерство оборони.

Тут, у Вільнюсі, багато іноземних журналістів. На плівку ними знято весь хід недільних подій. Не потанувало лише японським телевізійним. Десантники, запрягнуті, що ведуться зйомки, збили їх відеокamera.

На адресу Верховної Ради Литви надіслано надзвичайно декілька тисяч телеграм. Багато серед них з України. Тексти майже однакові: «Ми з вами, литовські брати! Диктатура не пройде!».

Валентин ГАЛУНСЬКИЙ, оглядач «Голосу України». Вільнюс, 15 січня (телефон).

ЗА ЧУТКАМИ НАСПРАВДІ

ПРЕЗИДІЯ ВЕРХОВНОЇ РАДИ ДАЄ ОЦІНКУ ГАЗЕТНИМ ІНСИНАУЦІЯМ ПРО ДМИТРА ПАВЛИЧКА

На засіданні Президії Верховної Ради УРСР Голова Верховної Ради Л. Кравчук ознайомив членів Президії з такою інформацією Комітету державної безпеки УРСР:

«Останнім часом у республіканській пресі («Робітничая газета», «Ленинское знамя» та ін.) опубліковано ряд матеріалів про те, що народний депутат СРСР та Української РСР Д. Павличко нібито в повсякденні мав перебував в ОУН та мав псевдонім «Грб».

На основі цих публікацій голова ради ветеранів Великої Вітчизняної війни, працівник Збройних Сил міста Києва генерал-лейтенант М. Пилипенко звернувся через газету «Радянська Україна» з відкритим листом до Верховної Ради УРСР, де порушує питання про перевірку наведених відомостей.

З цього приводу Д. Павличко надіслав депутатський запит КДБ УРСР, у якому вказав, що 1945 року він справді був арештований Яблунівським райвідділом МДБ Станіславської (нині Івано-Франківської) області по брехливому звинуваченню приналежності його до молодіжної сотні УПА. Для підготовки вмотивованого відповіді авторам публікації Д. Павличко звернувся з проханням ознайомити його з матеріалами кримінальної

справи на колишніх співробітників Яблунівського райвідділу МДБ Діденка та Карташева, котрі, як він вказав, «були засуджені (кожний на 10 років) за те, що катували неввинних підлітків і «створили нашу підпільну організацію».

КДБ УРСР були вивчені матеріали кримінальної справи на Д. Павличка та інших осіб (усього 56 чоловік), які в жовтні 1945 були заарештовані Яблунівським райвідділом МДБ і перебували під слідством до червня 1948 року, що звинувачення в приналежності до «запасної молодіжної сотні УПА», а також кримінальної справи на начальника Яблунівського райвідділу МДБ капітана Діденка і старшого оперуповноваженого того ж райвідділу старшого лейтенанта Карташева, які 13 вересня 1946 року засуджені військовим трибуналом військ Міністерства внутрішніх справ до 10 років позбавлення волі за порушення соціалістичної законності при розслідуванні справи стосовно Д. Павличка та інших.

Матеріали цих справ свідчать, що Діденко та Карташев у ході допитів застосовували фізичний вплив до затриманих по звинуваченню в приналежності до «запасної молодіжної сотні УПА» — жителів села Стопачів Яблунівського району (усього 56

чоловік, всі, як і Павличко, — підлітки). Таким чином працівники МВС одержали фальшиві показання про створення названого формування, які послужили основою для порушення кримінальної справи проти групи молоді, їх арешту і етапування в м. Станіслав, де слідство продовжило управління МДБ.

Під час слідства, а також безпосередньо на судовому засіданні Військового трибуналу наведені факти порушення соціалістичної законності з боку Діденка і Карташева були розкриті, а вони — засуджені.

У зв'язку з відсутністю складу злочину з 3 червня 1946 року слідчим обласного управління МДБ було введено постанову про припинення кримінального переслідування стосовно вказаної групи осіб, у тім числі і Д. Павличка, і вони були звільнені з-під арешту».

За пропозицією Голови Верховної Ради УРСР Л. Кравчука Президія висловила своє ставлення до подібних інсинуацій та появи у пресі публікацій з неперевіренними даними. Президія вважає недопустимим друкування у пресі будь-яких перекручень, тим більше, коли це стосується народних депутатів.

—Зверніть

У РОЗ

НЕ ВЗЯ

На фронті

Зразу видно

А тут...

Справа про мене як інваліда війни «Запорозька неперемога» гун не з собою вийшов. Причому там твистати вже су. То ж за правдою допоможіть, відповіди не мені?

Пройшло гугна нмає, нагадаю, що в мене... Меліч маторного з мене, літ тездею ногі, тис містом, до того ж на навіть отримав: є немає?

Отже сказав би вас, хлопче, і справді місто, не тілі ні. Дмитро Являнд в липні 1991 р.

в.

КС С

З ЛІ

...Я по себе, хоча ні. Рокі на Радянській тували мені, несприятелі. Усі ді справию, бога і репрі, раціональ, а таке вже с, як наслідок, замполіти, в борг Радянської навіть нашо велика кошта, які впродовж чинності на не будемо ти!

Л.

Хмельницький

«Гедю, наймислитель, німає і створення економіки, обслуговування високої високорозвинутої групою обов'язку і нестатей, в родам, своїм своєю зазначеної свав сучасності висока душа, самперед від управління стаників і...

Кіровоград

...Мене нежить істинний тет Україн, ших відносин республіканської конфедерації, глибоко пер не може б, ності у Ф. Союзі. Я — ність, рівнодержав, за економічний ний суверені

Донецько

...Мене нежить істинний тет Україн, ших відносин республіканської конфедерації, глибоко пер не може б, ності у Ф. Союзі. Я — ність, рівнодержав, за економічний ний суверені

Донецько

...Мене нежить істинний тет Україн, ших відносин республіканської конфедерації, глибоко пер не може б, ності у Ф. Союзі. Я — ність, рівнодержав, за економічний ний суверені

Донецько

...Мене нежить істинний тет Україн, ших відносин республіканської конфедерації, глибоко пер не може б, ності у Ф. Союзі. Я — ність, рівнодержав, за економічний ний суверені

Донецько

...Мене нежить істинний тет Україн, ших відносин республіканської конфедерації, глибоко пер не може б, ності у Ф. Союзі. Я — ність, рівнодержав, за економічний ний суверені

Донецько

...Мене нежить істинний тет Україн, ших відносин республіканської конфедерації, глибоко пер не може б, ності у Ф. Союзі. Я — ність, рівнодержав, за економічний ний суверені

Донецько

...Мене нежить істинний тет Україн, ших відносин республіканської конфедерації, глибоко пер не може б, ності у Ф. Союзі. Я — ність, рівнодержав, за економічний ний суверені

Донецько

...Мене нежить істинний тет Україн, ших відносин республіканської конфедерації, глибоко пер не може б, ності у Ф. Союзі. Я — ність, рівнодержав, за економічний ний суверені

Донецько

...Мене нежить істинний тет Україн, ших відносин республіканської конфедерації, глибоко пер не може б, ності у Ф. Союзі. Я — ність, рівнодержав, за економічний ний суверені

Донецько

...Мене нежить істинний тет Україн, ших відносин республіканської конфедерації, глибоко пер не може б, ності у Ф. Союзі. Я — ність, рівнодержав, за економічний ний суверені

Донецько

...Мене нежить істинний тет Україн, ших відносин республіканської конфедерації, глибоко пер не може б, ності у Ф. Союзі. Я — ність, рівнодержав, за економічний ний суверені

Донецько

...Мене нежить істинний тет Україн, ших відносин республіканської конфедерації, глибоко пер не може б, ності у Ф. Союзі. Я — ність, рівнодержав, за економічний ний суверені

Донецько

...Мене нежить істинний тет Україн, ших відносин республіканської конфедерації, глибоко пер не може б, ності у Ф. Союзі. Я — ність, рівнодержав, за економічний ний суверені

Донецько

...Мене нежить істинний тет Україн, ших відносин республіканської конфедерації, глибоко пер не може б, ності у Ф. Союзі. Я — ність, рівнодержав, за економічний ний суверені

Донецько

...Мене нежить істинний тет Україн, ших відносин республіканської конфедерації, глибоко пер не може б, ності у Ф. Союзі. Я — ність, рівнодержав, за економічний ний суверені

Донецько

...Мене нежить істинний тет Україн, ших відносин республіканської конфедерації, глибоко пер не може б, ності у Ф. Союзі. Я — ність, рівнодержав, за економічний ний суверені

Донецько

...Мене нежить істинний тет Україн, ших відносин республіканської конфедерації, глибоко пер не може б, ності у Ф. Союзі. Я — ність, рівнодержав, за економічний ний суверені

Донецько

ТЕЛЕГРАМИ

Київ Редакція Голосу України ПРАВДЕНКУ

У Луганську не одержали жодного номера газети Голосу України. Начальник поштамту Савченко пропонує анулювати передплату. Передплатники СТОГНУШЕНКО

12 січня жодного номера газети не одержано Грядизьк Полтавської Глобінського Передплатники КІЛМЕНКО

ПІСЛЯ КРИВАВОЇ НЕДІЛІ

Спеціальний кореспондент «Голосу України» передає зі столиці Литви

в траурі. Ти- з чорними анках, фото- вбитих на юрби лю- ми прапора- вулицях міс-

розчавлено ено на май- йної вежі під центру танкіс- ами в неділю ерло від ран поранено, з укрій в тяж- битих і пора- до 62 років. ища в пала- оранені — ка- авлені бинти, ойки, крик- ь, що кіль- еді збільши-

льнюса ніякої ой техніки не- о функціонує ичний вокзал, електротранс- магазини, кі- нотеатри. юють Будинок о трансляції ого телеба- троліус радіо- з газет у світ Советская Лит- і «Вільна ні надрукова- ні фотографії, як танки гу- люють люд-

ної Ради СРСР ка, Фатеева, Дементя от- дента Горба- ня діяти від дає їй змогу овати у Віль- с. Парламент- стрілася з пи- нними, діяча- спубліки, а та-

кож з єпископом православної церкви у Вільнюсі Хризостомом.

Продовжує роботу сесія Верховної Ради Литви. На порядку денному — організація похорону жертв трагедії на цвинтарі Антальніс, обговорення ситуації, що склалася нині в республіці, вияснення істинних ролі і позиції Президента Горбачова в подіях, фіналом яких став новий кривавий злочин проти цивільного населення.

Голова Верховної Ради Литви Вітаутас Ландсбергис заявив, що дії військових Вільнюського гарнізону і Псковської десантної дивізії, яка прибула до столиці Литви начебто для захисту майна КПРС, не контролюються ні Міністерством оборони, ні Президентом країни. Він зазначив також, що більша частина армії не є підвладною Горбачову, і цілком імовірно, що в Литві «обкатують» сценарій всесоюзного військового перевороту, використовуючи ситуацію в Персидській затоці. Ландсбергис зробив припущення, що «яструби» з генералітету мають прямий контакт з Саддамом Хусейном. Коментуючи заяву Голови Верховної Ради Литви, багато хто в Литві згадує, що Саддам вчився колись у Москві разом з нинішніми генералами Військової академії імені Фрунзе.

До Вільнюса терміново прибув спеціальний представник міністра оборони СРСР генерал Варенников. Він пояснив журналістам, що штурм телецентру 13 січня не було санкціоновано, таке рішення прийняв начальник Вільнюського гарнізону генерал Усхопчик, керуючись статутом гарнізону і караульної служби. На запитання, чи є телецентр об'єктом армії і чи записано в якому-небудь статуті, що можна починати бойові дії проти

беззбройних цивільних людей, генерал Варенников відповів, що відмовився.

Спростовано офіційну версію про початок подій у Вільнюсі, яку розповсюдив ТАРС. Медичний експерт доповів на сесії Верховної Ради Литовської Республіки, що солдата, якого начебто на початку подій вбили охоронці-саюдисти, насправді було вбито з автомата Калашникова (доказ — вилучена з тіла куля). Такі автомати мали лише десантники, які штурмували телецентр.

Дезінформацію ТАРС редактор газети «Республіка» Томкуш назвав «московським сценарієм подій». За ним, вважає він, лідерами Компартії Литви Бурокявичусом і Шведом було створено і так званий Комітет національного порятунку, який не є законним представником влади в республіці. Однак і начальник Вільнюського гарнізону (він звільнений з посади), і командир Псковської десантної дивізії виконували розпорядження саме цього Комітету, ігноруючи як головний уряд — Верховну Раду республіки, так і рідне Міністерство оборони.

Тут, у Вільнюсі, багато іноземних журналістів. На півку ними знято весь хід недільних подій. Не поталанило лише японським телевізійникам. Десантники, заприпитавши, що ведуться зйомки, збили їх відеокамери.

На адресу Верховної Ради Литви звідусіль надходять десятки тисяч телеграм. Багато серед них і з України. Текст майже однаковий: «Ми з вами, литовські брати! Диктатура не пройде!».

Валентин ЛАБУНСЬКИЙ, оглядач «Голосу України». Вільнюс, 15 січня (телефоном).

Зверніть увагу — У РОЗВІДКУ НЕ ВЗЯВ БИ...

На фронті було легше. Зразу видно, хто є хто. А тут...

Справа проста. Дали мені як інваліду автомобіль «Запорожець». Машина непогана, але двигун не з кращих. Бо скоро вийшов з ладу. Причому так, що ремонтувати вже немає сенсу. То ж звернувся я до працівників торгівлі — допоможіть. І направив відповідні папери.

Пройшло пір року. Двигуна немає. Делікатно нагадую про ування, тер же вникам Мелітопольського моторного заводу. Адаже мені, людині з протезом ноги, навіть рухатись містом важко. А до того ж — роки. Однак навіть відповіді не отримав: є ті двигуни чи нема?

Отож скажу: не взяв би вас, хлопці, у розвідку. І справа, як розумієте, не тільки у двигунах.

Дмитро НАДЕІН, інвалід війни, колишній розвідник.

КС ОТИ З ЛИСТІВ

...Я по своїй суті — атеїст, хоча й безпартійний. Роки на службі в Радянській Армії загартували мене в іншому напрямі. Усі наші погляди спрямовували проти Бога і релігії. Але я переконався, що релігія не таке вже страшне явище, як нам твердили замполіти. Релігія — не ворог Радянської влади і навіть нашої партії. Це велика духовна сила, яка зможе зв'язати в єдність наші душі. Так не будемо ж її ганьбити!

Л. ОСЬМАК.
Хмельницької області.

...Гадаю, що сьогодні найважливішим завданням є створення сучасної економіки, яку можуть обслуговувати лише люди високої духовності, з високорозвиненим почуттям громадянського обов'язку і відповідальності перед своїм народом, своєю історією, своєю країною. У надзвичайно складних умовах сучасної економіки висока духовність насаперед вимагається від управлінців та представників влади.

П. ЧОРНИЙ.
Кіровоградська область.

...Мене дуже тривожить істинний суверенітет України, розвиток наших відносин з іншими республіками. Я — за конфедеративні зв'язки. Глибоко переконаний, що не може бути суверенності у федеративному Союзі. Я — за співдружність, рівноправність усіх держав, за їх повний економічний і політичний суверенітет.

В. КРУГЛЯК.
Дебальцево
Донецької області.

АЛЛО! АМЕРИКА

Про що говорять

Як відомо, з 1 січня 1991 року міжміська службовому телефону стала значно дорожчою. Утім, пішли чутки, що розцінки за хвилини телефонних розмов з родичами чи друзями, які живуть там, теж значно підвищилися. Хоч знімаю трубку бового апарата, але все одно страх бере: а рді! Та Камелія Георгіївна Семенко, черговий плуатційно-технічного відділу міжміської коює:

— Розцінки на міжміські розмови не збільшилися взагалі й, очевидно, не збільшаться. Підвищено коефіцієнт оплати розмов між підприємствами, установами, організаціями тощо. Тобто службові розмови тепер оплачуються за тим же тарифом, тільки самі організації додають певну суму до

загальної вартості, визначену пді Міністрів Уїви поспілкували- ни з Москвою і на 75 копійок. дакція зобов'яз- дати до цієї сум- ціента. На розмови



КОЛИ КОЗАКИ ПОЛЮВАЛИ

Запрошення

— Скільки вам років? — запитав він дуже серйозно й по-діловому. — Сто? Сто п'ятдесят?..

Я був настільки приголомшений, що не одразу збагнув: це вчулося «років», а він сказав «рядків», маючи на увазі об'єм мого репортажу. А втім, вчулося — не випадково, такий це чоловік і така тема його зацікавляла.

Йдеться про виставку «Радуйся, світ новий народився», розгорнуту на другому поверсі Київського суспільно-політичного і культурного центру імені Леніна (Хрещатик, 2).

Автор її — етномузикознавець Ігор Шрамко.

Виставка — несподівана. Коли потрапиш сюди, як кажуть, з вулиці, та ще не помітиш коротенької анотації, — вважай, що пропав, враження таке, ніби тебе наду-

рили. Чому тут череп мамонта стоїть на вишитому рушнику? Чому тут саме цей посуд і саме ці прикраси? Як пов'язані між собою експонати — ті належать Трипільській культурі, ті — Київській Русі, ці — сучасні?

Мені пощастило — гідом був сам автор. Книжки, мабуть, пам'ятають влаштовану ним же кілька місяців тому виставку «Сім бандур України і козак Мамай». Там у цікавому ракурсі, шляхом сміливих співставлень, аналізувалася українська історія, зокрема козаччина. Нинішня виставка ніби продовжує тему, але на іншому рівні. Йдеться про багатотисячолітню безперервність української культури. Карл Лінней

вважав, що після раїна була кол- ва. Пізніше ге- дили його здо- го. Іхні дослід- ють, що всеві- зачепив нашу з- не є, а візеру- товім бивні, зр- то тисяч літ н- но ідентичний рушнику, виш- недавно. Отже- тура — така ж- жімо, шумерсь- того ж джерел- тура всього лю- не просто наш- на триває й ро- палеоліту по с- Ігор Шрамко- рії культури. своєрідному по- риш не одраз-

ВІСЛУТКАМИ І НАСПРАВДІ

ПРЕЗИДІЯ ВЕРХОВНОЇ РАДИ ДАЄ ОЦІНКУ ГАЗЕТНИМ

ІНСИНАУАЦІЯМ ПРО ДМИТРА ПАВЛИЧКА

Президія Вер- РСР Голова Л. Кравчук Л. Президія з іцією Коміте- безпеки УРСР: сом у респуб- («Робітничач- нское зніма» овано ряд ма- що народний та Українсь- авличко ніби- роки перебу- мав псевдонім

их публікацій етеранів Ве- нол війни, пра- Сил міста Ки- тенант М. Пи- вуса через га- на Україна» з ом до Верхов- Р, де порушує еревірку наве- тей.

воду Д. Пав- депутатський РСР, у якому 45 року він ештований Яб- відділом МДБ (нині Івано- області по звинуваченню його до мо- УПА. Для під- ваної відпо- публікації вернувся з про- мити його з кримінальної

справи на колишніх співробітників Яблунівського райвідділу МДБ Діденка та Картацева, котрі, як він вказав, «були засуджені (кожний на 10 років) за те, що катували невинних підлітків і «створили нашу підпільну організацію».

КДБ УРСР були вивчені матеріали кримінальної справи на Д. Павличка та інших осіб (усього 56 чоловік), які в жовтні 1945 були заарештовані Яблунівським райвідділом МДБ і перебували під слідством до червня 1946 року по звинуваченню в приналежності до «запасної молодіжної сотні УПА», а також кримінальної справи на начальника Яблунівського райвідділу МДБ капітана Діденка і старшого оперуповноваженого того ж райвідділу старшого лейтенанта Картацева, які 13 вересня 1946 року засуджені військовим трибуналом військ Міністерства внутрішніх справ до 10 років позбавлення волі за порушення соціалістичної законності при розслідуванні справи стосовно Д. Павличка та інших.

Матеріали цих справ свідчать, що Діденко та Картацев у ході допитів застосовували фізичний вплив до затриманих по звинуваченню в приналежності до «запасної молодіжної сотні УПА» — жителів села Стопчатів Яблунівського району (всього 56

чоловік, всі, як і Павличко, — підлітки). Таким чином працівники МВС одержали фальшиві показання про створення названого формування, які послужили основою для порушення кримінальної справи проти групи молоді, їх арешту і етапування в м. Станіслав, де слідство продовжило управління МДБ.

Під час слідства, а також безпосередньо на судовому засіданні Військового трибуналу наведені факти порушення соціалістичної законності з боку Діденка і Картацева були розкриті, а вони — засуджені.

У зв'язку з відсутністю складу злочину 3 червня 1946 року слідчим обласного управління МДБ було винесено постанову про припинення кримінального переслідування стосовно вказаної групи осіб, у тім числі і Д. Павличка, і вони були звільнені з-під арешту».

За пропозицією Голови Верховної Ради УРСР Л. Кравчука Президія висловила своє ставлення до подібних інсинуацій та появи у пресі публікацій з неперевіренними даними. Президія вважає недопустимим друкування у пресі будь-яких перекручень, тим більше, коли це стосується народних депутатів.

ФОТОРЕПОРТАЖ — РІЗДВЯНІ К

Дочекалися! Слава Богу, дочекалися-таки, дожили до того дня, коли можемо вільно, відкрито сказати брат братаві «Христос ся рождає!» — «Славіте Його!». Минулися ті дні, коли ми, немов ті перші християни-неофіти, таємно їли кутю, апіголоса, і тільки в хаті, колядували...

Таких світлич, таких радісних днів, як цього Різдво Христове, важко й пригадати. Маси людей у храмах Божих, маси колядників... Хто на Святвечір дивився Львівське теле-

бачення, пригадує, що в греко-католицькому Святоюрському соборі Львова разом з греко-католицькими правилами служби Божою священики Української автокефальної, Української православної і навіть Російської православної церков.

А ще тільки на Тернопільщині прибуло близько семисот дітей із Запорізької, Донецької, Харківської, Київської, Полтавської, Дніпропетровської і Миколаївської областей; щоб зустріти Різдво Христове. І все ж очікували,

що буде більше міти сльози тих ких хлопчиків, стачило». Та пр- бажанні не мо- тих «дядів», які- то зусиль, аби- раїну поїхало з- дітей. Застепа- канкул у виступ- му телебаченню нопільського с- мовляв, я б сво- силав, попередж- Донецьк: «А в- семью бивших



Олександр САВЧЕНКО



Через чотири місяці Олександр Савченко виповниться тридцять три роки. З 1981 року, після закінчення Київського інституту народного господарства, він викладає і веде наукову роботу в рідному інституті. Кандидатська дисертація Олександра захистив п'ять років тому — у 1985-му. Докторська дисертація присвячена інноваційним процесам в умовах переходу до ринкової економіки. Нині, згідно з домовленістю між Київським інститутом народного господарства і Гарвардським університетом, Олександр Савченко перебуває на стажуванні в США.

Компетентний прогноз

ЗА РІК —
ДО СТАНДАРТИВ ЄВРОПИ

Проблеми приватизації в Україні

ОСОБИСТО я переконаний, що необхідним елементом підприємництва є приватна власність, яка може існувати як в індивідуальній, так і в акціонерній формі. А головним суб'єктом ринку є не просто господар, а саме підприємець, який має притаманні тільки йому три мотиви поведінки. Перше мотивування — мрія та бажання заснувати свою «приватну імперію» і навіть свою династію. Другий мотив — бажання боротися до кінця заради істини. Третій мотив поведінки — необхідність значну частину свого прибутку відкладати, а не «пропадати». Іншими словами — робити інвестиції.

Одразу виникає запитання: що треба зробити, щоб відродити дух підприємництва на Україні? Як на мене, то насамперед змінити психологію населення у його ставленні до приватної власності та активної підприємницької діяльності. Не обійдеться і без створення всіх інститутів ринкової економіки — валютної, фондової, товарної біржі, біржі праці тощо.

Далі треба провести радикальну приватизацію, тобто роздержавлення виробництва. Значну частину підприємств продати у приватну власність. Підприємства, що не підлягають без реформі фінансово-кредитного механізму, створення дворівневої банківської системи, жорсткого контролю за кількістю грошей в обігу. Нарешті, треба відійти всі адміністративні обмеження на ціни та заробітну плату, доходів людей.

Якщо говорити про соціальні аспекти приватної власності, то варто зазначити, що населення країни психологічно ще не сприймає ні її, ні підприємницьку діяльність. Значна частина громадян охоплена реальним страхом перед безробіттям і підвищенням рівня життя. Все це — результат попереднього ідеологічного впливу на спосіб життя.

У традиційній науці й на практиці тривалий час вважалося, що ступінь сумління робітника визначається винятково матеріальними та моральними стимулами, а внут-

рішні імманентні особливості, мотиви, відчуття, думки повністю ігнорувалися. А жаль. Відтак багато втрачено.

Активна особистість свою поведінку в рамках трудової процесу визначає трудовою концепцією. Тому потрібно домогтися такого стану, щоб якнайбільша кількість індивідів ввела в свою трудову концепцію підприємницькі елементи. Отже, головне завдання на першому етапі переходу до ринку полягає в тому, щоб розхитати трудову концепцію більшості робітників і ввести до неї мотиви господаря, підприємця, новатора.

Найважчим при переході до ринку є приватизація державної власності. Головна проблема в тому, що приватизацію необхідно здійснити за короткий строк і при значній кількості об'єктів власності. Однак треба пам'ятати також, що висока швидкість приватизації приведе до порушення соціальної справедливості, а уповільнення темпів — до економічного краху державної економічної системи. Тож треба вибрати.

Виходячи з цього, можна запропонувати таку схему. Більша частина державних підприємств перетворюється в акціонерні товариства (корпорації). Їх власником виступає держава або місцеві органи влади — муніципалітети. На вказаних рівнях створюються відповідні державні та муніципальні форми приватизації, головною функцією яких є продаж підприємств через акції або аукціони.

Частина акцій, які йдуть на продаж за ринковою вартістю, можуть бути придбані будь-ким, навіть іноземними фірмами. Виручка від продажу акцій за ринковою вартістю частково надходить до відповідного бюджету, частково — зупиняється для досягнення грошової і товарної збалансованості, а частково надходить на спеціальні рахунки банків для кредитування громадян, які не можуть викупити акції за номінальною вартістю.

За попереднім підрахунками, такий механізм за рік-півтора дозволить приватизувати 30–40 відсотків державних підприємств. А це

значить, що ринковий механізм господарювання буде працювати.

Ця загальна схема переходу до ринку і приватизації щодо України потребує деяких пояснень. Насамперед, як розділити (тобто продати за номінальною вартістю) акції між усіма громадянами республіки, адже ринкова вартість акцій різних підприємств буде різною. Мають, варто всі підприємства розділити на три групи. Перша — сучасні високорентабельні підприємства, конкорентоспроможні і на внутрішньому, і на зовнішньому ринку. Друга — рентабельні підприємства, які конкурентоспроможні тільки на внутрішньому ринку. Третя — збиткові і «старі» підприємства. Кожен громадянин республіки має право придбати за номіналом або за 30 відсотків ринкової вартості певну частину акцій (однакову для всіх громадян) підприємств кожної групи. Акції яких підприємств одержать громадянин, буде вирішувати лотерея.

Інша проблема для України — впровадження власної грошової одиниці. Принаймні через півроку після початку приватизації необхідно запровадити свою грош. Для цього слід заборонити в продажі підприємствам та державним установам, які розташовані за межами України, приватизація відбудеться за спільної угоди СРСР валюти, то її наслідком буде не грошова стабілізація, а новий виток інфляції, з часом — і економічний колапс.

І останнє питання. Що дасть українському народу приватизація? Якщо діяти рішуче як професіонали, приватизація кожної із нас стане закоханим на дві-три тисячі карбованців і на цю суму зможе отримати бодрі мінімальні дивіденди. Але приватизація об'єднє і піднесення економіки, а з нею й поліпшення якості життя. Причому треба зауважити, що найбільший ефект дасть об'єднання процесів приватизації і суверенізації України. За таких умов стандарти життя Східної Європи стануть реальними для України вже через один-два роки з початку реформ.

КУПИЛИ МИ ФАБРИКУ...

На шляху
до ринку

Заплативши
обласному
управлінню
понад
двісті тисяч
карбованців,
працівники
Ровенської фабрики
хімічестки і
банно-пральних
послуг купили
підприємство.
Фірма «Либідь»
тепер належить
колективу.

Думка про викуп підприємства прийшла не одразу. Але не прийти вона просто не могла. У пресі, по радіо, по телевізору одне й те саме — ринок. Роздержавлення, приватизація, особиста зацікавленість...

Слухав-слухав, міркував-міркував, і вирішив: досить! Вже просто несила почуваючись маріонеткою, яку безперервно смикать за ниточки «каше-стоїць». Директором фабрики вважався, а насправді...

Отож, зібрав я якось у себе в кабінеті спеціалістів і, ніби між іншим, став говорити: чи закликає, змиряться вони зі своїм існуванням, чи влаштує їх механізм роботи, чи ще жевріє вогник у душі, чи запісняється творча думка! Даремно сумнівався — всі думали так, як і я, всі прагнули якихось змін, справжньої роботи. Початок було покладено, бо відомо, що навіть «голе» бажання — це вже підсправки.

Прикидали і так, і сяк. Більше обладнання на фабриці вже відпрацювало своє, ціна йому — помийний гріш. Та й «викановані» за фабрики вже стільки, що її задрара можна, мабуть, колективні віддати. А що, коли викупити підприємство?

Начальник облобуправління

М. Колос ідею нашу підтримав. І в міністерстві поставив, і в розуміннях. І взявся ми за розрахунок, заручилися кваліфікованою допомогою юристів, фінансистів. Обрахували ми все. Комісія облобуправління визначила залишкову вартість фабрики — 207 тисяч карбованців. З цим і пішли на першу розмову до колективу. Звичайно, ідея викупу підприємства для багатьох на той час вже не була новою, але ж скільки ця новина породжувала запитань! Від чого, насамперед, (посади, стажу роботи, обсягу заробітку) залежить частка власності колективу? За який принцип виплатити дивіденди в кінці року? Як розраховуватися з тим, хто виходить на пенсію тощо?

Разів, може, двадцять доводилося змінювати редакцію статуту. Все ж потрібно передбачити: хто, як і скільки платитиме, як укладати договори, який статус матимуть працівники, зайняті на допоміжному виробництві...

Правда, чимало суперечок виникло стосовно того, чи потрібно враховувати виробничий стаж. Здавалося б, чим більше працювала на підприємстві людина, тим більше мала б бути її частка в колективній власності. Ну, а якщо робітник

вляштувався на роботу недовго, а загальний стаж — десять років! А ті, хто готуються до виходу на пенсію?

Вирішили так: членами колективного підприємства автоматично стануть всі, хто станом на 1 січня 1991 року працює на фабриці. На частку спільної власності, яка належить членам колективного підприємства, видаватимемо акції, за підсумками року виплачуватимуться дивіденди. Якщо працівник звільняється з поважних причин або виходить на пенсію, підприємство (і тільки воно) викуповує в нього акції. І, звичайно, видає йому належну частку прибутку. З тим же, хто самовільно покинув роботу або звільнений за порушення дисципліни, розмова інша: частки прибутку вони не одержать.

За статутом усі працівники укладають з підприємством контракти, а обслуговуючий персонал (сторожі, прибиральні тощо) наймається на договірній основі. Реалізовуватимуться продукція і послуги за цінами й тарифами, встановленими за домовленістю зі споживачем або самостійно — з урахуванням попиту. У випадках передбачених законодавчими актами, і за державними розцінками. Обсяг держзамовлення не повинен перевищувати 80 відсотків потужності підприємства.

Кілька слів про механізм викупу. Звичайно, для 360 членів колективу фабрики запла-

тити отих 207 тисяч — не важко, кожен міг би відразу внести кілька сотень. Але правління вирішило інше — взяли позичку. А розрахуватиметься кожен у процесі праці. Хай відразу вчиться відчувати «крух», «роботу» кожного свого карбованця. Це, гадаємо, стане для багатьох першим своєрідним уроком економічного, ринкового мислення.

Чи не боїмося збанкрутувати? Ризик є. Тим паче, що ми перші такі «капіталісти» в системі побуту республіки. Але боїться вояків... Гарантії легкого й заможнього життя не маю ні я як голова, ні члени правління, ні всі інші працівники. Навпаки, готуємось до штурму і підводних рифів, яких, безумовно, ринкові відносини нам подарують чимало. Ніхто з наших працівників не прокинеться повним власником фабрики. Власником треба стати. Коли кожен зрозуміє це — мов! Тоді будуть прибутки у «фабрикантів», будуть задоволені і клієнти.

Але ось що: багато залежить, звісно, від колективу, але найбільше — від закономірностей. Дадуть вільний доступ фінансового кишеню — буде все. Задуть податками — буде, як тепер маємо. Отaki у нас думки.

Юхим GERMAN,
голова правління фірми
«Либідь».
Рівне.

Выступление Б. Н. Ельцина в Верховном Совете Украины

(Закінчення).

Початок на 3-й стор.).

любого народа, даже когда это вызвано безыходной ситуацией, это потеря, которая глубоко сказывается на существовании самого народа, его культуре, национальном самосознании. Поэтому мы поддерживаем линию, которую проводит республика на укрепление своего суверенитета, и сами последовательно, неуклонно проводим ее в жизнь в России.

Третье. Наши взаимоотношения мы намерены строить на принципах невмешательства во внутренние дела друг друга. Это естественная основа любых отношений. Но есть, конечно, один вопрос, на который также должны ответить миллионы украинцев постоянно проживающих в России, на Украине живет свыше 11 миллионов русских. Я думаю, наше понимание принципа невмешательства во внутренние дела друг друга должно учитывать это. Вы встретите с нашей стороны поддержку, если проявите вполне понятный интерес к своим соотечественникам, живущим в нашей республике. Надеемся встретить подобное отношение и с вашей стороны. Люди должны знать, что, где бы они ни жили, у них есть право и возможность на справедливое. Я уверен, что создаваемые в Украине республик предательства сыграют в этом деле свою роль и будут служить делу укрепления наших отношений. Полагаю, однако, что гарантий прав граждан является развитие демократии и правового государства.

Четвертое. Мы считаем, что наши отношения должны развиваться как добрососедские. Договор, который будет подписан, лишь первый шаг. Затем он будет наполняться. Последуют конкретные соглашения на различных уровнях — между областями, городами, в разных сферах, по предприятиям, по разнообразным направлениям. И это нам более необходимо в такое сложное время, как сейчас. Сегодня все мы страдаем оттого, что многообразные связи между Украиной и Россией стали крайне неустойчивыми. Рвутся связи, которые не были в равной степени выгодными обоим сторонам и держались на силе административного давления из Центра. Именно по этому нам следует как можно быстрее устанавливать новые контакты, основанные на обоюдной выгоде и интересе. Тысячи предприятий ждут этого, ждут контактов, чтобы поскорее заключить договор.

Пятое. Во взаимоотношениях между Украиной и Россией, как и с другими республиками, не должно быть места силе, шантажу, давлению. История человечества, особенно в XX веке, доказала, что эти, на первый взгляд, самые сильные, рычаги воздействия оказываются в конце концов самыми недействительными. И они наносят ущерб прежде всего той стороне, которая их применяет. Я думаю, нам хватит мудрости в самом начале наших отношений объявить вечный мораторий на них.

И, наконец, шестое. Отношения между Украиной и Россией должны иметь собственную логику. Третье сегодня предусматривает судьбу договора суверенных государств Союза. Мы считаем, что надо было начинать с экономического союза. Для этого были основания, но в любом случае считано нехотим

данным заявить, что мы не ставим в зависимость от Союзного договора наши отношения с Украиной, наш договор между двумя суверенными государствами. Перед обоими нашими республиками стоят сложные задачи. Координируя усилия, мы могли бы их решать эффективнее, не задерживаясь на разногласиях, рифах союзных структур, которые сегодня безнадежно устарели. Заключение договора между Украиной и Россией очень своевременный шаг. Уже в ближайшее время можно было бы согласовать украинскую и российскую программы экономических реформ, обсудить на уровне исполнительных органов и принять конкретные решения по обоим направлениям. Решения общих, не терпящих отлагательств проблем, мы могли бы осуществлять совместными усилиями. В первую очередь это касается проблем Чернобыля. Мы можем принять участие в развитии тех производств в Украине, где потребители продукции которых является Россия, и наоборот. Почему бы нам не пойти по пути создания совместных предприятий? Я думаю, это открывает возможности в условиях экономической реформы привлечь для предпринимательства на территории России и Украины, а россияне в вашей республике, тем более, такие законы в ближайшем времени будут приняты. Мы могли бы содействовать сотрудничеству с зарубежными партнерами, тем более, в соответствии с Декларацией, и Украина, и Россия имеют, по крайней мере, должна иметь, независимую свою внутреннюю и внешнюю политику.

Разнообразны перспективы в развитии деловых, научных, культурных, человеческих контактов. И нужно, конечно, сейчас действовать. Нам нет необходимости предупреждать все заранее. Надо раскрепостить людей, создать мощные стимулы инициативе, предпринимательству. Сама жизнь делает эти отношения более продуктивными, все предвзятые планы. Мы стараемся наполнить содержанием горизонтальные связи между республиками. Этого всегда не хватало Союзу ССР. Взаимоотношения между ними осуществлялись, как правило, через Центр, что абсолютно не соответствовало реальным отношениям по вертикали, создавало основы неустойчивости Центра. В этом и состояла основная слабость модели старого Союза. Кризис Центра, который происходит сегодня, вызвал и кризис старого Союза. В конце прошлой недели Верховный Совет СССР начал наконец, обсуждать вопросы, затрагивающие судьбы страны. Обсуждение шло в крайне остром и полемическом тоне. Иногда доходило чуть ли не до драки, создавалось впечатление, что в Кремле происходит бунт обвиняемых. Парламентаризм сегодня не работает. Законы, которые они принимают, не выполняются. Это обидно. Вот только на кого обижаться? На республику, из которых состоит наш Союз. Ведь и на этом заседании их суверенитеты большинством оказались просто незамеченными, в том числе и проект постановления, не согласованный с республиками, и не решались принять и действовать с позиции силы. Это, я думаю, по крайней мере, выражаю свое мнение, Верховного Совета России, это все-таки не пройдет. Времена эти прош-

ли. И республики, которые заявили о своем государственном суверенитете, конечно, не будут отступать. Они будут двигаться именно в этом направлении, переходить на горизонтальные связи, а не снова стремиться к сверхцентрализации, снова давлению сверху по всем направлениям.

Видимо, не поняли некоторые руководители Союза, что республика приняла декларацию или законы о государственном суверенитете и отката назад не будет. Понятно, главными темами были судьба Союза, коренная реконструкция Центра. Были высказаны разные точки зрения по этой главной теме, но фактически они выражали два основных подхода.

Первый — в этот критический момент попытаться сохранить суть старого Союза. Вот это самое удивительное. То есть доминирование вертикальных связей, максимально возможная концентрация власти в Центре. При этом готовы пойти на некоторые уступки — заменить отдельных руководителей, несколько расширить полномочия республик, хотя есть голоса и наоборот — призвать к ответу не в меру, так сказать, распоясавшиеся республик, едва ли не силой отобрать их в исходном состоянии. Считаю, что этот подход не имеет будущего. В будущем случае, но несколько продлит существование прежнего Союза, но не решит основных вопросов. Мало того, думаю, что положение после этого ухудшится, и вина в этом отношении ляжет на руководителей страны. Этим путем мы уже шли многие годы и убедились в его бесперспективности. Такой подход не учитывает главного: что такое продвижение республик к самостоятельности вызвано не амбициями органов власти в республиках. Это — выражение воли самих народов. Хочу подчеркнуть, стремление республик к суверенитету не означает отказа от национальной замкнутости, самозащиты. Это доказывает и акт заключения сегодня Договора между Украиной и Россией. Только между суверенными республиками — государствами могут сложиться прочные братские отношения, и они сами решат это. Могут быть многообразные горизонтальные связи. Эта позиция встречает в Центре резкое сопротивление. На словах может быть поддержка, но на деле — сопротивление, последовательное, постоянное. И в этом нет ничего удивительного.

Заканчивается время командовать республиками, сначала отобрать все, а потом милостиво распределить. Какой нужен Центр, и нужен ли — это все-таки решать самим суверенным государствам-республикам. Российский парламент неоднократно высказывался по этому вопросу и хочу подчеркнуть еще раз: эта тема является для нас крайне серьезной. Действительно, в соответствии с Декларацией о суверенитете России, мы убедились, что принять суверенитет невозможно, по крайней мере, очень трудно, действуя только в рамках своей республики. Он будет оставаться только на бумаге, пока существует старый Центр, который не согласован с волей народа, наносит ущерб его интересам. Мы на практике убедились, что неотъемлемой частью укреп-

ления суверенитета является практическая реконструкция Центра. Мы — против Центра, который, как прежде, претендует на монополию власти за счет народа.

Хотел бы высказаться по поводу предложений Президента Горбачева, прозвучавших на союзной сессии. Предложения серьезные, и суть их в том, что формируются условия для президентской формы правления в стране. В то же время чувствуется отсутствие системности в подходе, механически соединены отдельные предложения и идеи. Создается нагромождение новых структур при сохранении старых. Такая путаница в структурах союзного руководства только усиливается. Снова предложения Президента подготовлены как бы аполитично, без серьезной аналитической проработки, без совета, самое главное, с суверенными республиками. Это, к сожалению, уже не первый раз. Говорю об этом не для того, чтобы задеть Президента. Мы, как и другие республики, крайне заинтересованы в преодолении кризиса. Но такая болезнь продолжается. Снова уходит от ответа на главный вопрос: что составляет основу реформы Центра? Его всевластие? Или суверенитет республик? Сейчас это самое главное. Пора наконец сделать выбор, решать такие вопросы с участием всех республик, и не в пожарном порядке.

Хотел бы еще высказаться по этому вопросу. Существенные изменения должны претерпеть законодательная власть, работа Верховного Совета Союза и депутатского корпуса — это мое мнение. Жизнь говорит о том, что основная законодотворческая деятельность переходит в республику. Но думаю, что говорить об упразднении Верховного Совета Союза было бы, возможно, неправильно на данном этапе. Необходимо использовать его мощный интеллектуальный потенциал, опыт парламентской работы. Верховный Совет, его комитеты и комиссии могли бы глубоко проработать крупные проблемы, которые стоят перед всеми парламентскими странами, действовать на опережение. Такие разработки были бы полезны всем республикам, ведь они решают схожие проблемы, разрабатывают единые законы. Если же роль парламента неужели не удастся восстановить, тогда проблематично само существование и Верховного Совета. Может, республике согласится на нечто типа Европарламента.

Особый разговор об изменениях на уровне исполнительной власти, осуществляемых до последнего времени правительством Союза. Сегодня ясно, что простыми кадровыми перестановками не обойтись. Самые лучшие, самые компетентные люди, попав в его одряхлевшие структуры, не могут изменить экономическую ситуацию. В то же время правительство сегодня концентрирует в своих руках настолько сложные и многочисленные функции, что просто его упразднение может создать угрозу на первом этапе жизнеобеспечения страны, каждой республики. Реформы исполнительной власти, конечно, потребуют времени. На этот период, как и предлагалось на сессии, исполнительная власть может перейти к чрезвычайному антикризисному комитету, создаваемому на коалиционной основе, согласованной с каждой суверен-

ной республикой. Помимо оперативных функций по разработке концепции, он должен взять на себя работу по выработке концепции создания эффективной исполнительной власти, в пределах тех компетенций, которые будут переданы ему каждой республикой.

Особый вопрос и более сложный — роль Президента в обновленном Союзе. Многовековая история нашей страны свидетельствует о том, какую огромную роль играл всегда глава государства. Он способен оказывать огромное позитивное воздействие на жизнь общества. И мы, наверное, должны учитывать эту традицию. Президент, по моему мнению, мог бы своим авторитетом обеспечивать взаимодействие властных структур страны и в то же время являться гарантом разделения властей. Президент является и гарантом суверенитета республик, которые образуют Союз, если он не стремится к тому, чтобы центр оставался в том же качественном составе, который есть сейчас. Важной функцией Президента является организация интеллектуальных сил общества в решении важнейших проблем. В прерогативу президентских полномочий входит консолидация различных политических сил общества, организаций, партий, движений. Президент, наверное, должен и может организовать их диалог.

И, конечно, одним из приоритетов президентской деятельности является внешняя политика. И здесь роль республик тоже пока, к сожалению, незначительна. Украина, которая имеет значительно больший опыт самостоятельной внешней политики, чем Россия, сегодня все же самостоятельности настоящей не имеет, как и Россия. Я думаю, что республики могли бы и во внешнюю политику внести свежую струю своими инициативами.

Декларацию Верховного Совета Украины о провозглашении Украины беззависимым государством можно только приветствовать. У нас, конечно, не должно быть иллюзий, что можно сидеть, переждать трудные времена. Пришло время решений, решений крупных и ответственных. Я думаю, что это нелегко, но такого, видимо, судьба.

В заключение хочу сказать: отношения между украинцами и русскими уходят в глубь веков. Мы живем бок о бок так долго, что не представляем себе жизнь друг без друга. Казалось бы, все, что могло произойти между нами, уже произошло. Но сейчас, пожалуй, самое важное, самое интересное, наполненное истинным смыслом время в жизни наших народов еще не наступило. Я очень хочу верить, что оно начинается именно в эти дни. Немногие страны имеют такую сложную и драматическую историю, как наши. Не многие смогли бы выдержать и пережить то, что довелось пережить нашим соотечественникам. Бедными и страданиями предшествующих поколений они заслужили лучшее доло. Сегодня у нас есть реальные возможности отбросить старые, устаревшие отношения наших взаимных претензий. Надо сделать этот шаг во благо украинцев и россиян, во имя процветания суверенной Украины, суверенной России. Спасибо.

Інформ-шоу

НЕПОСИДЮЧИЙ
ПРЕЗИДЕНТ

За свідченням агентства Асоційтед прес, у минулому році президент США Джордж Буш підтвердив свою репутацію непосидючого людини. 131 день він провів за межами американської столиці, відвідавши країни Європи, Північної Америки, Близького Сходу, а також 113 міст у самих Сполучених Штатах. Цього року географія поїздок глави американського уряду розширилась, охопивши Австралію, Японію, країни Південно-Східної Азії та СРСР.

ХТО ЯК ПРАЦЮЄ

Відповіді на це запитання дають результати дослідження, опубліковані статистичними органами ФРН. Рекорд продуктивності належить японцям: у середньому житель цієї країни витрачає на роботу 2096 годин щорічно. Друге місце вибороли швейцарці — 1966 годин. На третьому — американці — 1904 години на рік. Що до наших співвітчизників, то вони взагалі до цього списку не потрапили.

Місяць, що минули після моїх перших відвідин вашої республіки, коли я приїздив на конгрес Міжнародної асоціації українців, позначені загостренням протистояння між консервативними і радикальними силами. Приміром, наведенопарламентські пристрасті, інциденти з депутатами Хмарою і Гудимою — все промовляє про поглиблення конфронтації.

У цей період невизначеності, політичної й економічної нестабільності все більше надій покладається на українців, які живуть за кордоном. Щодо так званої української діаспори, бо не всі люблять це слово, то відразу слід застеретись від досить поширених ілюзій.

Звичайно, бажання допомогти Україні, сприяти процесам демократизації, відродженню мови й культури у діаспорі є і останнім часом набирає певних організаційних форм. Однак варто не перебільшувати ті, хто сподівається на валютні мільярди, що діаспора начебто може інвестувати в економіку України. Річ у тім, що сама діаспора сьогодні дуже неоднорідна. З восьми тисяч громадян Канади, які українці за походженням, лише близько десяти відсотків беруть активну участь в діяльності різних організацій, що функціонують при релігійних парафіях. Та й вони — далеко не динамічна і згуртована сила.

На яку ж допомогу діаспора може сподіватися сьогодні в Україні? В першу чергу — на гуманітарну. Скажімо, у підготовці кадрів. Вже сьогодні багато українських науковців у діаспорі сприяють виїзду на навчання та стажування фахівців з республіки. Приміром, у нашому університеті у Ватерлоо зараз успішно проходить стажування молодий історик, що вивчає проблеми української еміграції.

Зазираючи у майбутнє, хотілося б висловити побажання трохи змінити фаховий склад тих, хто до нас приїздить. Бо вже так склалося, що ідуть здебільшого письменники і літературознавці, та майже зовсім немає суспільствознавців, політологів, соціологів. В той час як на Україні їх бракує.

Будемо надіятись, соціологія, наприклад, сьогодні у нас у зародковому стані. Майже не ведуться опитування, не діє механізм дослідження громадської думки.

Коли б подібна робота проводилась, можна було б уникнути багатьох конфліктів, зокрема у сфері міжнаціональних відносин на Україні, вивченням якої я давно займаюся. Бо ж процес українізації — в необхідності його утвердження я глибоко переконаний, — проходить болюче. Це закономерно. Між національні тертя завжди були і будуть, вони є в усіх цивілізованих країнах, у тому числі і в Канаді. Ці проблеми не розв'язуються во-

Увімкніть четвертий мікрофон!

Кожен знає: у залі засідань Верховної Ради нашої республіки встановлено три мікрофони. Через них народні обранці висловлюють волю своїх виборців; діляться власними думками і спостереженнями, висунувають пропозиції. Проте, щоб не позбавляти слова тих, хто не голосував під час виборів до Верховної

Ради — мільйони українців, які живуть за рубежом, ми встановлюємо для них у редакції четвертий мікрофон. Звичайно, формально він — увімкнений, але, переконані, з його допомогою ми здасмося про точку зору української діаспори щодо проблем республіки.

українських навчальних закладах й взагалі не вивчають. Як же без цього інтегруватися в світові процеси?

Спількуючись з студентами, я відчув поширену тенденцію емігрувати на Захід. Трапляється, й наша преса розповсюджує чутки, що Канада, нібито, готова приймати у великій кількості емігрантів з України. Подібні погологоси не мають під собою реальної підстави. Уряд моєї країни ніколи не погодиться на масову еміграцію

Україні слід більше розраховувати на свої сили, а не очікувати допомоги іззовні.

Давати конкретні пропозиції, як будуть розвиватися події на Україні, не наважусь: ситуація надто складна і сповнена протиріч. Звісно, існує загроза замороження процесу плюралізації. А втім, буде видно. Україна зараз пробуджується, хоч у центральних і південних районах, особливо в селах, процес йде вкрай повільно. В окремих місцевостях дуже сильно про-

МЕНШЕ ІЛЮЗІЙ —
БІЛЬШЕ ВИВАЖЕНОСТІ

льовим рішенням. Але не слід чекати, поки ситуація загостриться, а намагатися запобігти цьому, вивчаючи настрої населення. Це дасть змогу розумно протидіяти силам, які прагнуть спровокувати напруження, сприяти менш розумним компромісам. Бо в різних регіонах республіки історично склалася різні умови, а отже і шляхи українізації мають бути неадекватними.

Є у нас зараз бажання і можливість допомогти у навчанні за кордоном більшій кількості українських економістів. Наявність кваліфікованих, обізнаних з досвідом західних країн фахівців невідмінна умова суверенізації України. Та тут постає серйозна перешкода. Тривала міжнародна ізоляція України, коли всі питання зовнішніх зносин вирішував центр, сьогодні дається взнаки — кількості фахівців, які крім своєї спеціальності володіли б іноземними мовами, мізерна. Навіть англійською мовою спілкуються одиниці. А що вже казати про такі мови, як японська та китайська? У двадцять років викладання цих мов у республіці було розвинуте, а сьогодні в

вашій республіці, бо це зустріється різку протидію багатьох країн Європи і Азії, потік емігрантів з яких зараз обмежується. Та й більшість канадських українців, предки яких свого часу залишили рідну землю не з доброї волі, переконані: сьогодні не можна допустити, щоб Україна лишилася багатого молодих енергійних людей. Звичайно, процес еміграції зростає, в основному — це буде возз'єднання сімей. Не виключений і зворотний потік: частина людей старшого покоління бажав повернутися, тим більш їх солідна пенсія у канадських дідусів дасть змогу влаштувати тут свій добробут. Однак не думаю, що обидва потоки будуть дуже масовими й істотно вплинуть на ситуацію в Канаді і на Україні.

Нарешті ще про одну ілюзію — підтримку великими державами процесу суверенізації республіки. Значної допомоги тут очікувати не варто. Захід дуже багато уваги приділяє стабільності, яку сьогодні бачав у політиці Горбачова і міцному центрі. Звісно, ні США, ні Канада не будуть рішуче сприяти децентралізації Союзу, тому

тиснояти тих, хто бажав зберегти старий устрій. Нерідко їм вдається переконати населення, якому ще не виستاє політичної культури.

А в цілому, зрозуміло, не народ України істотні зміни як політичні, так і економічні ситуації. Однак слід твердо підходити до реалій життя. На думку багатьох на Заході, навіть якщо перехід до ринкових відносин пройде успішно, рівень добробуту зміниться не одразу: поліпшення прийде не раніш, як через п'ять років. А людям нестерпиться і на цьому грають ті, хто хоче спинити законний перебіг подій. Не стану давати якихось порад, бо взагалі рішучий противник того, коли люди із Заходу пропонують готові програми й рецепти. Однак хотілося б у ці важкі часи закликати українців до терпимості, холодного розуму й вижважених рішень. Від того, в якій мірі це вдасться, залежатиме майбутнє суверенної України.

Іван ЯВОРСЬКИЙ,
професор політичних наук університету в Ватерлоо.
Канада.

Позаздримо!

Капіталістичне змагання

Американський журнал «Форчун» не зрадив традиції, які завжди, вмішавши на своїх сторінках список найважливіших людей світу. Навряд чи є сенс шукати у цьому реєстрі прізвища наших співвітчизників чи то громадян Східної Європи. Перше місце за кількістю багатіїв світового масштабу вже протягом багатьох років утримує Сполучені Штати Америки — тут їх 58. Впевнено дивляться у майбутнє японські мільярди, хоч їх у «золотому списку» минулого року помінило до восьми (порівняно з дванадцятьма у 1989 році).

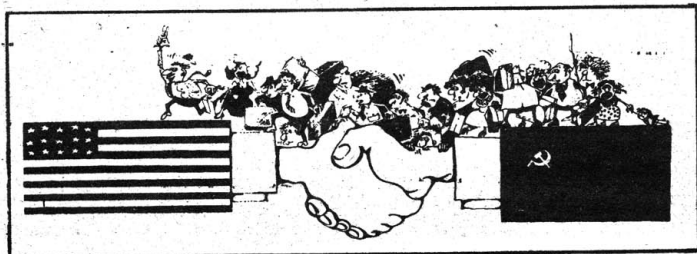
Рекордсменом, тобто найбагатішою людиною світу, залишається 44-річний султан Брунею Хассанал Болкіа, заощадивши вже суму в 25 мільярдів доларів. Король Саудівської Аравії Фахд — попри напружену ситуацію у регіоні — у минулому році примножив свої багатства. Він має 18 мільярдів і впевнено тримає другу позицію.

Третє місце — і 12 мільярдів доларів — належить американській сім'ї Марс, власники мережі концернів з виробництва продуктів харчування та кондитерських виробів. Не інше як любов співвітчизників до ласощів сприяє збагаченню цієї заповзятливої родини на п'єдесталі лідерів.

Звісно, в усі часи королівські сім'ї не потерпали від нестатків. Однак не може не вражати те, що найважливішою людиною в Європі й четвертою у списку багатіїв світу продовжує залишатися королева Великобританії Єлизавета II. В одиницях мільярдів оцінюється сьогодні її достаток, що включає, окрім грошей, рухоме й нерухоме майно, колекції картин, посуду, коштовностей.

Уперше до десятка лідерів увійшов громадянин Тайваню, що свідчить про стрімке зростання ролі Південно-Східної Азії у світовому бізнесі.

Прокин ЮРЧУК.



Радянсько-американське співробітництво: міст для еміграції!

Малюнок Юрія ГОЛОВЧЕНКА.

ТЕЛЕФОН
ПОЛІЦІЇ — 112

За повідомленням газети «Таймс», з 1992 року в усіх країнах Європейського співтовариства за телефон для виклику поліції буде один і той же — 112. Набравши цю комбінацію цифр, можна буде також викликати пожежну і «швидку допомогу».

Тепер приїжджому не знадобиться витрачати зайвий час на пошук телефонних номерів цих екстрених служб.

І ТАК
«ПРОКОВНУТЬ»!

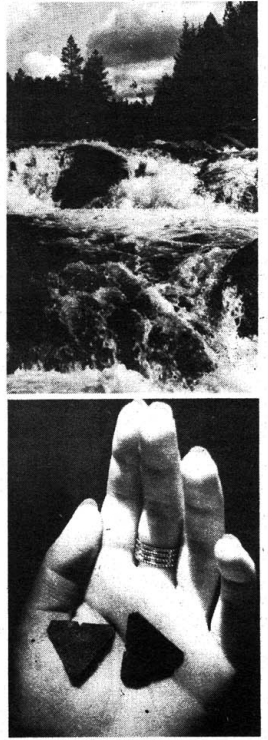
Аналіз, проведений досліджувачами Р.Ф.С.К.М. (ФРН) лінгвістами, показав, що коментарі західнонімецького телебачення обходяться у своїх виступах перед глядачами «набором» фраз і епітетів, число яких зросло не порівнявув трьох тисяч (на всь).

Ці дані, одержані на основі ретельного вивчення передач лише за один місяць — січень —

протягом цілого десятиріччя, показали, що власники телевізорів змушені споживати (читувати): «вкрай обмежений репертуар висловів... Це — як у національній лотереї» (аналог нашого «Спортлото» — ред.); усі знають кількість розгрізуваних кульок і їх номери, проте нікому не відомо, як вони цього разу розташувалися. Розрахунок телекомунікацій, мабуть, досить практичний: телеглядачі як і так проковтнуть пропонувані їм тексти.

ПОЦІЛУНОК
НАТЩЕСЕРЦЕ

У день весілля молодата з іспанського міста Матильда змушена майже нічого не їсти до поцілунку. Річ у тім, що, відповідно до давньої місцевих традицій, цілуватися їм доводиться догори ногами. Жінки й чоловіки піднімають за ноги, і вони перебувають у такому стані до тих, поки їм не вдасться поцілуватися. Звісно, на повний шлюбний цього краще не робити.



Українські домовини—за Полярним колом...

Цього літа ми з дружиною подорожували Кольським півостровом уздовж Полярного кола — від Кандалакші до старовинного поморського села Варзуга. Наподали від Кандалакші до зникнутого мальовничого фьорда, розкинулося фінське поселення Колвица. Кілометрової, вириті лісом гори нависають над селищем, надлаючи кравиду колорит ведмежого кута. Корині жителки Галина та Роза Коллєви розповіли:

— У 1939 році натовпи переселенців з приєднаних земель Західної України нескінченною хвилею йшли через село далі на північ. Йшли змивником, тобто просікали в лісі, бо шляху ще не було. Діточок та небогатий скарб везли на санчатах. Взяли, за Полярне коло, світ за очі тікали від нової влади. Водночас в десятки кілометрів від села, на березі гірської річки Тікса з'явився перший концтабір для «приданих». Назавром вирісся другий і третій табори — абиуть, не дуже рвалися українці будувати комунізм... Табори розташували в сирому — я геть не пристосованому для життя місці — на дні вузької й темної ущелини. Землі там не було зовсім, лише велетенські валуни, обгнугті переплетеним корінням та мохами...

Через кілька днів ми побували на території та-

борів. Там було тихо й сумно. Комари ледь чутино гули, тихо дзюрчала Тікса. Серед руїн бараків знайшли кілька бляшаних печей із залишками вугілля. Інколи зустрічалися заіржавілі речі з побуту в'язнів: залишки газових ламп, ковани цяхки, клямки від дверей. Житло охоронців було збудовано на горі, де ковшом зносило вітром.

Навоколишні ліси дуже сильно проріджені в'язнями, де й сьогодні можна зустріти заготовлену деревину, яка позеленіла та погнила. На відстані кілометрів з п'ять від табору, серед густої тайги, знайшли спадлені у вигляді правильних котигригунів каміни. Хто й навіщо їх збирав! Поряд — ні доріг, ні стежок.

Табори — далеко від міст і великих шляхів, тому що про них майже ніхто не знає. Місцеві жителі, вважають ці місця «нечистими» і обходять їх. Мопадь узагалі нічого не знає, бо старожити унікають розмов на ці теми: тут гуляла нечиста сила...

Років через п'ятнадцять тайга сковає залишки бараків, незнайдений цвинтар, і ще один рядок з історії страждань українського народу буде стерто з пам'яті...

Андрій КОТЛЯРЧУК.
Фото автора.



3 АЛІЗНИМИ складами піднявся у в'язний коридор поста доконтролю. Змінили взуття на спеціальні капці, зайшли у санпропускник. Там одягнули білі шкарпетки, тонкі сорочки, зверху — зелений бавовняний костюм. Респіратори ретельно пов'язав дозиметрист санпропускника М. Громов. У спеціальних кишені кожен вклав дозиметричний накопичувач. І тільки після цього взяли до рука целофанові мішечки з фотоапаратами і блокнотами.

«Саркофаг» знову у центрі уваги. Тут працюють вчені, спеціалісти-атомники. Пропонуємо читачам репортаж, зроблений під час не дуже тривалого (за об'єктивним хронометражем) перебування в епіцентрі глобальної катастрофи. Безумовно, це вимагало від автора мужності й рішучості, оскільки пов'язано з певним ризиком, безпосереднім шкідливим впливом радіації.



— Ні за яких обставин не знімати респіратор, нагадав ще раз К. Черчеров, начальник лабораторії ядерного палива Комплексної наукової експедиції. — Не психіати, не відставати, нікуди не заходити без дозволу. Радіація — снайпер, який стріляє без попередження.

Довгим коридором, обшитим металом, швидко попрямували до блочного щита управління колишнього 4-го енергоблоку. Операторський пульта управління атомного блока справив гітліце враження — нутроці загиблого величезного корабля.

Фатальної квітневої ночі панелі світилися вогнями. Після вибуху загасли, і більше не спалахнуло вже ніколи...

На зеленій стіні напис: «Радіки, з привітом! Надія». «Автограф» 1986 року.

Далі шкв проліг до моніторної бурової дільниці, де інженер М. Харкуца стежить на екранх телевізійних моніторів за роботою бурових установок. Ці установки пробивають свердловини в завалені вибухом і «зачепані» свійким бетоном приміщення колишнього четвертого блоку. Пояснили ці приміщення для того, щоб знайти і контролювати стан ядерного палива.

Вже є 140 свердловин, а роботи попереді дай Боже...

Коротка розмова з буровими. Начальник групи по вимірюванню нейтронних потоків і гама-випромінювань Комплексної експедиції А. Воробієв, пробиваються до приміщення, де могло знаходитися ядерне паливо. Вже є понад 6 метрів, та до мети ще далеко. Довкола чорні тіні. Білі маски на обличчях. Понівечена вибухом арматура, понівечені багатотонні металеві балки. Час перебування — хвилини.

Дух переверли тільки у лабораторному приміщенні, де відносно чисто. Потім почали перевдягатися у «скафандри». Коли заїздили всередину на-

півпрозорих комбінезонів, К. Черчеров допоміг кожному з нас щільніше затягнути усі зав'язки. Замість легких «пелюсток» ретельно підігнав важкі гумові респіратори з потужними фільтрами, перев'язав їх на герметичність.

На руки замість рукавичок з тканини наділи гумові. Вони не тільки краще захищали від радіації — в них значно зручніше працювати з фотоапаратом.

У другий маршрут вирушили дещо звиненіше. Навіть жарували.

Пробралися крізь пролом у бетонній стіні. Аби тільки не послизнутися. Освітлення слабе. Коли небезпечно, людина підводить очі до неба. До неба... Дивитися вгору не можна. Запорошує очі радіоактивний пил.

Тепер весь час тільки вина. На итульові позначці зайшли до басейну-барбате-ра.

— Тепер слухайте уважно, — глухим голосом каже Черчеров. — Он те місце попереді під трубами треба пробігти дуже швидко. Далі — отвір у вертикальній шахті, а в ній — залізні скоби. Притисніть по трубі, подаси сигнал товаришам. А тепер — гайда!

Зігнувшись, як під невидимими кулями, першим на той бік перебіг Юрій Кобзар. Недавзді почувли голос: «Давай!». Пішов Володя.

«Давай!». Третім — я. Підбіг до люка, подав целофановий мішок з фотоапаратом і блокнотом. Так ланцюжком і спустилися у парерозодільний коридор.

Коли різко занурюєшся з акавалангом під воду, то кожен метр лягає на тіло величезним тиском. А тут кожен крок у глиб «саркофага» обертається проти людини підняттям радіаційного рівня. Стіни для остоороги обшиті свинцевими пластинами. Але далі — їх вже не буде. Свинцеві пластини прос-

гому коридорі чийсь промінь ліхтаря, ковзаючи по чорній стіні, висвітлює у темряві білий диферіал годинника. І всі ліхтарі спрямувалися в одну точку. Було добре видно напис «Стріла», іржавий слід від корозиї через цифру «4» і чорні стрілки. Вони замірили на відмітках 1 година 23 хвилини...

Просто перед собою, внизу біля ніг, бачу в чорній рамі велику Ікону. Як вона потрапила сюди? Я навіть нахилився, щоб краще розгледіти. Квіти з фольги світаються в промені ліхтаря, як золоті.

Але це не Ікона, а багаторівневе захисне скло. Ще до аварії крізь нього вели спостереження, коли у реактор завантажували ядерне паливо. А «золотий» скло зробила радіація. Через цей отвір вже завели металеву естакаду, щоб потім зачистити візок з телекамерою. Для дослідження центрального залу.

Ну, а тепер, коли відділилися, можна зробити найголовніше — зазирнути туди, де до вибуху був реактор.

— Не більше двох секунд, — попередив наш поводити. — Там, з дірки, 70 рентген світить.

Кілька кроків по лабіринту, який веде у центральний зал. Потім грохи цинарору. Цірка з бетонною моноліти. Тепер треба визирнути туди, наче граєш у піжмурки. Станний порух — і все перед очима.

«Двадцять два!» — відлічив мій внутрішній годинник одну секунду. І за цю мить я побачив, немов під час сліпучого спалаху нічної блискавки: бетонні брили, захисна кришка колишнього реактора. Шматки труб, дротів, радіобуді з цифрами «12» і «14», скинуті сюди з вертольота...

«Двадцять два!» — повторив мій внутрішній годинник ще раз. І за цю другу секунду я встиг глянути вниз. Звідти, де після вибуху виривався неімовірний жар, і в душу, і в обличчя війнуло крижаним холодом. Було так відчуття, наче я подивився не в шахту колишнього реактора, а в експериментальний проект могили для всього людства.

Третью секунду, щоб подивитися вгору, у мене, на жаль, вже не було...

Микола ХРІСЕНКО, кореспондент газети «Чорнобильський вісник» (Спеціально для «Голосу України»).
Чорнобиль.

Репортаж

В ГЛИБИНАХ «САРКОФАГА»

то немає до чого кріпиться і ні на що класти.

— Берешіть респіратори!

— нагадає Черчеров. Він першим ліг на живіт і повзав у чорну нору. Понад метрів десять. Найвужче місце проходило «на видиху». Відчуваю животом теплий бетон, під яким сховалося ядерне паливо. У лікті й коліна боляче давлять дрібні камічки. Нарешті вибрався на той бік. Дихаємо так глибоко й вичмо, що аж в грудях свистить. Чи це фільтри респіраторів так «співають»?

Трохи пізніше ми побачили крізь отвір у пароскідному клапані відбійний молоток і захисну маску для електроварників. Отак, сюди теж треба «ходити» на роботу?

Це наші хлопці пробивають звідти отвір у підземні акторні приміщення, щоб просунути через нього перископ, — пояснює Черчеров. — Коли потрібно буде, то ми й датчини встановимо.

Я заліз у середню пароскідного клапана і взяв однією рукою електричний відбійний молоток. Важкий... І уявив собі людину в цьому кам'яному, гарячому пеклі. Респіратор і захисна маска. Відбійний молоток тримати над головою. Отакі умови праці.

Тіні витанцювують, немов привиди. Несподівано у дов-

ставив «Руслан» з Америки. Ліки, медичне обладнання, продукти дитячого харчування, вітаміни — як вчасно все це було тоді. Згодом був ще один літак і ще 160 тонн допомоги. А далі пані Матківська, за гроші своєї й фонду, просто брала хворих дітей і впащувала їх на лікування в американські клініки. Як відтанули, як засвітилися надією — може вперше за багато місяців відчаю — очі їх батьків...

Так, порятунком бодай однієї дитини вартий буд-який зусиль, — говорив під час свого прильоту на Україну пані Матківська. — Але ми зрозуміли, що значно ефективніше не перевозити дітей через океан, а зробити можливим лікування на Україні. Тоді й зародилася ідея більшій кількості потерпілих. Так, у нас немає клінік нашого рівня, ліфівського персоналу. Що ж, чи проблеми ми й візьмемо на себе.

У ці дні Надія Матківська знову на Україні. У Львові відкрилася перша клініка для комплексного лікування потерпілих від чорнобильської ка-



тастрофи. Чиста зона і повне взаєморозуміння з місцевими владою визначили її місцезнаходження. Певно, нашого м'яй — самі стіни. Про решту потурбувався американський фонд. Спеціалісти, котрі приїдуть з США, навчатимуть наших медиків. Крім того, представники фонду стежать, щоб усе найпрогресивніше одразу викорисовувати у практиці. Наступний такий же лікувальний заклад розташовувати-

меться безпосередньо в зоні біди.

«Чорнобиль. Ще висить над нами цей дамоклів меч. Завдяки зусиллям таких відкритих чужому горю людей, як Надія Матківська, цей страшний меч можна відвести, зупинити зловисний рахунок жертв».

Зоя ПЛЕХУН.

На фото: Надія МАТКІВСКА та Дмитро ПАВЛИЧКО. Фото Сергія ДМИТРИЧЕНКА.

Мати—Надія

Днями у Львові відкрився крайовий спеціалізований госпіталь для дітей, потерпілих від чорнобильської аварії. У відкритті цього лікувального закладу взяли участь заступник голови американського фонду «Діти Чорнобиля» Надія Матківська та голова постійної Комісії з питань чорнобильської катастрофи письменник Володимир Яворіський.

В біді не лише пізнаються друзі. Біда перебірає буд-яку людину на те, скільки ж у ній — людини. Серед сил «співають» та «співають» мені ближче останні. Бо саме тоді частку такої біди бере на себе той, хто поруч. Так зробила Надія Матківська. Українка за походженням, американка за місцем проживання, перша жінка на планеті, яку недавно український парламент схвалив до привітання з присвоєнням незвичного звання — «Чорнобильської матері». Коли вибухнув час чорнобильської біди, Надія Матківська стала однією із засновниць американського фонду «Діти Чорнобиля». Зібрала навколо себе таких же одержимих жінок з української діаспори, які, за плуричним висловом Яворіського, гарно трясуть місцевих тогостумів.

Першим і дуже помітним результатом їх діяльності був 120-тонний вантаж, котрий до-

Листівкою із зображенням ширяючого ангела матушка Наталія запрошувала мене на урочистості з нагоди свого ангельського імені. Черниці після постригу в монахині не святкують традиційний мирський день народження.

Прокінувшись від лунких, розмірених ударів акацієвої «колотушки», Церковниця вже встигла від головної лампади, що по-всьячас горить перед святою храму — іконою «Споручниця грішників», запалити менші поєстри, відімкнути хвіртку, оглянути монастирську територію і тепер схликала сестер на літургію. Ігумені, увійшовши з чорної шесті, сідали футуро-з догословим орлом на кришці й одягла золотий хрест з рубінами, подарований монастирю ще царем у день освячення Свято-Троїцької обителі. Покійний Святійший Патріарх Пимен удостоїв її права носити й другий хрест з прикрасами. На наступне прохання фотокореспондента нахепила й ордени преподобного Сергія Радонезького III ступеня та рівноапостольного князя Володимира II ступеня.

Прошестіла расою инокиня Ганна, поспішаючи на дзвіницю. Ударив заклиноч великий дзвін. Ударе, втретє... Ніби відлічував роки перебування матушки Наталії в монастирі, її ігуменство. Двадцять літ біля керма святого прикшту!

ДЕНЬ АНГЕЛА ІГУМЕНІ

НА КОЖНИЙ період Господь обирає своїх правителів: як у духовному житті, так і в світському. 1064 року киево-печерський ігумен Варлаам закликав на березі ріки Корсаківку обитель, присвятивши її Святому Блаженному Пресвятому Богородиці. Після Брестської унії Корсаківський монастир, освячений уже на честь Воскресіння Христового, залишився одним з небагатьох відаєних православ'я. Обитель слугувала надійним сховком для багатьох сестер, котрі рятувалися од переслідувань уніатів.

Ігумена Серафима випросила у племінника князя Самуїла земельний наділ під ще один монастир — в ім'я Святої Трійці. Енергійно розпочати роботи припинилися у зв'язку з загибеллю князя на війні. Його ж рідний брат князь Ян-Карл прийняв католицизм і передав обитель францисканським черницям. Православні зацікавилися у старому Воскресінському монастирі.

І тільки 1880 року за ігумені Феоданії архієпископ Володимирський і Житомирський Дмитрій освятив храм на честь Пресвятої Трійці. 39 черниць і 6 послушниць перебралися у нову обитель, влаштувавши Воскресінський скит. На спорудження Свято-Троїцького монастиря коштів не шкодували. Імена місяців пам'януються на кожній літургії.

У період громадянської війни тут знайшли притулок сестри сиріт, дітей червоноармійців, селян. У важкі воєнні часи стіни обителі слугували надійним укриттям для місцевих жителів, хліб з монастирської пекарні не раз рятував людей від

голоду. Корсаківські насельники передавали на будівництво такої колонії імені Дмитра Донського 2,5 тисячі карбованців, у фонд оборони — понад 16 тисяч. І сьогодні Христіві сестри продовжують традиції соціального служіння. Біли на дозу — бої обителі. Райлікарня одержала в подарунок комплект білизни. П'ять тисяч карбованців перерахували у Фонд миру, стільки ж — жертвам чорнобильського катастрофи. Адрес доброти і милосердя не злічати!

НА КОЖНИЙ період Господь обирає своїх правителів... 9 серпня 1925 року Бог благословив молоду подружжя Олександра й Ольгу Ільчуків першством — Надіякою. Потому Всевийшній не скупився ні на хлопців, ні на дівчат, і найстарший доводилося доглядати братиків і сестричок, поратися у маєтному господарстві. По війні Ільчуки для подяки Богу поспішали в монастир, прихиливши й Надію. У' святої обителі вона вирішила залишитися назавжди. У чернечу сім'ю Надію Ільчук зарахували наперелодні Святої Трійці — престольного свята. Перша всеюна... Церква уквітчана зеленню, пахучою дилепою: «Боже! Такі зводи, така велич! Чийсь руки збудували цей храм і монастир, а я в цьому життєві». З вісімдесяти років в обителі, спізнала всі послухи.

У лютому 1969 року инокиня Надія прийняла ангельський образ і з благословіння Патріарха нове ім'я — Наталія. Чин постригу вразив своєю величчю. Постригальниця дала обітницю служити Богу й бути покірною, бо послух вище поста й молитви. Піло покір-

ли чорна ряс, апостоліник і клобух. Архієрей вручив чотки — меч духовний, хрест — свяятий предмет перемоги Христа над дияволом, життя над смертю. А ще через рік після смерті матушки Людмили: Наталію Ільчук возвели в сан ігумені. Чимало довелося спізнавати, поки на барометрі світської - релігійної відносини потепліло. Черниці вистояли. Хоч тілом немічні, зате духом сильні. Як і їхні біблійні супутниці: Марія Магдалина, Марія Єгипетська, Варвара, Катерина... Коли Христа залишили учні-апостоли, його продовжували супроводжувати жінки. Вони й на Голгофу зійшли, не боячись варті.



Фото Івана ЦУРКАНА.

телі. В Горньому жіночому монастирі з цього приводу відбулася служба Божа. І кожний — з подарунком. Навіть піріг спекли.

І все ж у рідних стінах — найліпше! І Христіві сестри-еєлей. Якщо й доводилося пити чашу гіркоти, то з рук владоможців. Бог їм судяй!

...Служба досягла кульмінації. У мирній ектенії пом'янули його Святість Патріарха Московського і всія Русі Алексія Другого, ігумену Наталію...

З вітара вніесли Євангеліє в коштовному складі. Партечним співом озвучили два кліроси. Архієрей та духовенство у мітрах, ризах, поручач виступили перед іконою Адриана і Наталії, уквітчаною червоними трояндами, жоржинками, гладиолусами. Архієпископ Рівенський і Острозький Іриней зійшов на орелі — знак архієрейської влади. Після прочитання Євангелія духовенство підійшло до помозання. Ігумена Наталія, поцілувавши ікону, підставила лоб під пензля, яким владика, ачмочивши у мир, вивів хрест. У чергу до миропомозання в колону по два вишуквалися черниці, прочани...

ПОВОЛІ гаснуть вікна в келіях: після читання вечірнього правила черниці готуються до сну. Але є в обителі місце, де молитва не припиняється ні на хвилину. «Незасинаючий Псалтир» — так називається цей вид молитовного діяння у православних монастирях. Змінюючи одна одну, сестри читають Псалтир. За обитель, країну, за мертвих і живих. За нас з вами, грішних.

Володимир ЧОПЕНКО, журналіст.

Корець, Рівненська область.



Релігія і суспільство

Жниво

НАГІРНА ПРОПОВІДЬ ХРИСТА

«Прийдіть до мене всі втомлені й обтяжені, і я облегшу вас...» Більш як 7 десятиліть ми не згадуємо чуття цих слів. Христос був для нас міфом, казкою, легендарною вигадкою політ. Зневірени, обпалені Чорнобильем, ми лише зараз відчули атому і тигар, які несли нести далі. Та нарешті зрозуміли, що розкидані

нами каміння нам і збирати. А зрозумівши, шукаємо цих слів правди і добра, які врятують від остаточної руйни наш землі і наші душі. І в великій простоті слова ми знайдемо шлях моральним кодексом ш майже 2000 літ тому. Вони — в Нагірній проповіді Христа:

Любіть своїх ворогів, добро робіть тим, хто ненавидить вас...

Благословляйте тих, хто вас проклинає, і молитесь за тих, хто кривду вам чинить. Хто ударить тебе по щіці, підстав йому і другу, а хто хоче плаща твого взяти, віддай і сорочку.

І кожному, хто в тебе просить — подай, а від того, хто тебе забрав, — назад не жадай.

І як бажаєте, щоб вам люди чинили, так само чиніть їм і ви.

А коли любите тих, хто любить вас, — як вам за те ласка. Любіть бо й і грішників, тих, хто їх любить.

І коли любите, чините тим, хто добре чинить вам, — як вам за те ласка! Бо те саме

і грішники роблять.

А коли позначите тим, що й від них сподіваєтеся взяти, — як вам за те ласка? Призначать бо й грішники грішникам, щоб одержати стільки ж. Тож любіть своїх ворогів, робіть добро, позначайте не ждучи нічого назад, — і аша за це нагородо великою буде, і синами Всевишнього станете ви.

Будьте ж милосердні, як і Отець ваш милосердний! Також не судіть, щоб не суджено й вас, і не осуджують, щоб і вас не осуджено; прощайте, то простять і вам.

Давайте їм і дадуть вам; мірою доброго, натоптаного, струснутого і переповненому вам у подорок дадуть. Бо якою ви мірою міряєте, такою відміряють і вам.

РУН-ВІРА

«Для достойного народу немає значення, яку релігію сповідує його сусід і як його сусід ставиться до його релігії. Він з чужих земель не релігій, ні обрядів, ні правди не імпортує і своєї релігії їм не нав'язує. І світлим духом благочестя натхнені свідняники РУН-віри, для яких духовна незалежність є священною».

Такими словами починається рекламний проспект, надісланий з резиденції глави РУН-віри в США.

РУН-віра — рідна Українська Національна віра. Її релігійні громади (станції) зорганізовані в Австралії, Канаді, Америці, Англії та інших країнах. Сповідники РУН-віри не визнають Ісуса Христа Богом, вважаючи що християнство нав'язано світові іудеями. Вони мають свої святе писмо «Мага віра», катехізис «Навчання. Писня. Молитви», обряди і родинні правила.

Основоволожником РУН-віри став Лев Силенко, яко-

го нині РУН-віруючі вважають пророком, що реформував прадріські віврування і звів віру в єдиносущію Господа Дажбога.

Для чого українцям потрібна РУН-віра? На це запитання Учитель Лев Силенко відповідає: «Щоб українці не були релігійними по-чужому, щоб не жернали прав у чужих релігійних авторитетів, щоб не були тими блудними синами, які в екстазі падають на коліна перед святошами Греші, Риму і не знають на рідній землі, хто вони є, коли і чому закуті»...

Штаб-квартира РУН-віри в США координує діяльність станцій, посилає всім бажаючим поштою книгу «Мага віра» катехізис «Навчання. Писня. Молитви».

Ії адреса: RYN-vira Orlana, P. O. Box 147 Spring Glen, N. Y., 12483 USA.

Валентин ОЛЕКСЕНКО.

ГОЛОС України



закладі, вирішив одразу й круто змінити свою кар'єру. Добре, що до того часу припіла серйозна реорганізація у банківській системі країни, коли на зміну одному-єдиному банку прийшло відразу декілька. І тому, вакантних керівних посад і крісел одразу з'явилась велика кількість. А банківська справа з торгівлею, зрозуміло, схожа — і там, і там «крутяться» гроші.

Коротко кажучи, О. Чеханов, який удався до елементарного протекціонізму, стає керуючим відділенням Промбудбанку в Марганці і швидко приходить до висновку, що зупинитись на досягнутому просто смішно.

А чому б не покинути взагалі провінційне містечко і не перебраться до Дніпропетровська? Важко? Але є заступники, яких на сучасній діловій мові все частіше називають спонсорами.

Саме тут на сцену необхідного, наслідуючи жорстку логіку обвинувального висновку, виводить головних героїв справи — Миколу Остаповича Ренкаса, начальника обласного управління Промбудбанку СРСР і Григорія Івановича Спасова, заступника операційного управління цього ж банку і одночасно начальника факторингового відділу.

«...Великим сюрпризом для нас, банківських працівників, стало переведення Чеханова керуючим Індустріального відділення банку (Індустріальне відділення Промбудбанку м. Дніпропетровська. — Прим. автора), який, як я казала, не володіє великими і необхідними знаннями. Ми принесли, що це переведення без Спасова не обійшлося. Вони були такими друзями, що називали один одного братами!...»

(Із свідчень однієї із численних свідків справи).

Так, О. Чеханов і Г. Спасов дружили і близькими стосунками були пов'язані давно. Саме до Спасова як посередника звернувся Чеханов, коли вирішив не просто змінити місце роботи і прописатися в обласному центрі, але при цьому вирішити своє квартирне питання: побажав отримати державну і як мінімум чотирикімнатну квартиру на трьох членів сім'ї.

Ось тут і знайшли один одного майбутні зловмисники. Йшли, як доля, назустріч і прийшли врешті-решт до суворого вироку.

Хто міг, як зветься, одним махом вирішити одразу всі проблеми О. Чеханова? Звичайно, М. Ренкас — один із головних банкірів області. Людина впливова та й реальною владою володіє — як не як у його руках великі гроші. Не свої, державні. Але розпоряджався сотнями мільйонів, щоб там не казали про колегіальність, врешті-решт начальник управління. Це від нього залежало, дасть банк кредит чи ні. І,

якщо дасть, то під який відсоток. Г. Спасов знав, як підійти до М. Ренкаса.

«...Я пообіцяв йому з'ясувати питання. По приїзді до Дніпропетровська із Марганця, де у нас відбулась розмова (прохання О. Чеханова до Г. Спасова посприяти про переведення в обласний центр і отримання там квартири. — Прим. авт.), я зайти до Ренкаса не наважився, а переговорив по цьому питанню з В. Ганишем, який знаходився у дружніх стосунках з Ренкасом, передав йому повністю розмову з Чехановим, а також слова Чеханова, які він сказав під час бесіди, що коли виникне потреба у грошах, матеріальному заохоченні, то за цим діло не стане. Потім я переказав цю розмову Ренкасу. Вислухавши мене, Ренкас назвав суму і тисяча карбованців за переведення Чеханова у Дніпропетровськ і 3—4 тисячі за надання йому квартири...»

(Із свідчень Г. Спасова, том 27 справи).

Одним словом, кому треба — М. Ренкас подзвонив, кому треба — натякнув і буквально у лічені місяці початківцеві банкір О. Чеханов не тільки очолив Індустріальне відділення Промбудбанку СРСР у Дніпропетровську, але й хвацько отримав до нового крісла ще й чотирикімнатну квартиру у декількох хвилинах ходи від місця роботи.

Як бачите, коли дуже захотіти, то будь-які мрії збуваються. Але лише тільки при одній маленькій умові — необхідно знайти пробивного спонсора, котрий, як істинний банкір, візьме з вас обумовлений відсоток від обороту. Кому не зрозумілі ринкові терміни, скажемо простіше — хабар. Як це і зробив колишній начальник Дніпропетровського управління Промбудбанку СРСР М. Ренкас, визначивши вартість мрії свого підлеглого у 5 тисяч карбованців. І які отримав без мук совісті.

«...На початку березня 1989 року на роботі Спасов сказав мені, що слід з'їздити до Чеханова і забрати у нього гроші на знак вдячності за квартиру. Коли прийшли до Чеханова, зайшли до нього у кабінет, Чеханов спитав у Спасова: «А чому тут Ганиш?», на що той відповів, що нічого страшного в цьому немає. Після цього Чеханов дістав із свого сейфа гроші і поклав їх на приставний столик, запропонував Спасову перерахувати їх. Але Спасов сказав, щоб я перерахував гроші, що я і зробив. Їх виявилось 5 тисяч карбованців. По приїзді в обласне управління банку я піднявся до Ренкаса у кабінет і наодинці з ним передав йому гроші...»

(Із свідчень В. Ганиша, том 27 справи).

ДЕ МЕЖА БЕЗМЕЖНОСТІ?

І справді, чи може зупинитися на першому гріху людина, яка переступила межу дозволеного? Питання, що називається, з гамлетівським відтінком.

На цій справі змовники не зупинились. Сприяла цьому, слід вважати, і своєрідна су-

пільна атмосфера, в якій тільки і розмов про ринок, де всі повинні робити свій маленький бізнес.

«...Саме страшне почалося у 1989 році. У січні мене (Г. Спасова. — Прим. авт.) викликав до себе Ренкас і по-

відомив, що люди заробляють зараз «копійку», а ти в цьому плані незаповзятливий. Мені спало на думку, що розмова повернеться до старого, тому що, коли я приїхав з Москви, то доповідав, які нові відкриття у банку, що планується введення ряду нових банківських послуг, ми обговорювали проблеми факторингового відділу. Але розмова повернулася у інший бік. Ренкас сказав, що потрібні гроші, тому оформи мене у кооператив, будеш працювати, а гроші віддаєш мені».

(Із свідчень Г. Спасова, том 3 справи).

«...Пресні року я вийшов на роботу у вихідний день для складання квартального звіту. Мені подзвонили із обласного Житлосоцбанку і спитали, хто виділяв кооперативам більші суми? Пізніше мені пояснили, що начальник операційного управління Р. Шпет таємно видав кооператорам 7 і 8 мільйонів карбованців. Ренкас зібрав раду банку і зробив догану Шпету. Потім Ренкас залив мені і наодинці сім'ї: «Бачиш? Треба працювати, як твої безпосередній начальник, уявляєш, скільки він грошей загірвав». А тут нібито у підтвердження цих слів Шпет купує нову машину «Вич» нової моделі».

(Із свідчень Г. Спасова, том 3 справи).

Можливості робити свій бізнес у дніпропетровських банкірів були невеликі. Приміром, ті ж кооператори. З ними особливо церемонитись і потреби не було. Хіба не ясно, що при недосконалості законів про кооперацію навіть цивілізований кооператор у пошуках матеріально-технічних, фінансових ресурсів змушений частенько шукати обхідних шляхів, що межують із законом.

Нова операція банку «М. Ренкас і Ко» почалася зовні буденно і невинно.

Кооператив «Ефект» при виробничому швейному об'єднанні «Дніпро» через великі сміливі дії його керівника Н. Заєць при використанні банківського кредиту опинився у скрутному фінансовому становищі. На його рахунок були лише борги, за якими до того ж ще доведеться виплачувати «круті» відсотки.

Тоді Н. Заєць звертається до начальника Дніпропетровського обласного управління Промбудбанку СРСР із зовсім невинним проханням — надати допомогу при переведенні розрахункового рахунку кооперативу «Ефект» із Кіровського відділення Житлосоцбанку в Індустріальне відділення Промбудбанку і надання у майбутньому допомоги кооперативу і відстрочки виплати платежів.

М. Ренкас обіцяв «посприяти» (а це дієслово віднині прийде постійно брати у лапки, бо за ним значиться прямий натяк на необхідність дати хабара).

До речі, з цього епізоду вже починає чітко спрацьовувати система поборів, у якій є організатор і виконавці.

Коротко кажучи, обіцянку було дано і її необхідно виконувати. Та не стане ж він безпосередньо цим займатись!

Ось чому і запросив М. Ренкас у свій кабінет заступника начальника операційного управління банку Г. Спасова, котрий, як він пам'ятає, був не просто наближеною особою голови банку, але й спеціалістом по особливим дорученням. Спасову і було надано довірчення перевести розрахунковий рахунок кооперативу «Ефект» у відділення до О. Чеханова і разом з ним знайти засіб урятувати кооператив від боргової ями.

Молодий банкір О. Чеханов, звичайно, такий засіб знайшов. Дійсно, для цього знову змушений був вдатися до різного роду порушень. Але не виконати вказівку М. Ренкаса він, навіть якщо і дуже цього не хотів, просто не зміг. Після того, як дав хабара за переведення у Дніпропетровськ і отримання там чотирикімнатної квартири, О. Чеханов зробився пов'язаним і тому зобов'язаним.

А де ж кримінал, спитає читач? Та його і зовсім не видно: були прохання, були вказівки, скоїлись і різного роду дії, які можна назвати лише необумовленими і невідповідними різного роду банківським положенням та інструкціям. Та це поки не кримінал, хоча й добре відомо з усієї нашої вітчизняної історії економіки адміністративно-бюрократичного типу — інструкції для того й пишуть, щоб їх успішно обходити.

Обійшли, кооператив урятували, а його вдячний керівник Н. Заєць поспішає віддячити великому банківському благодійнику, тобто самому М. Ренкасу. Та що вона може зробити, коли підприємство тільки-но звільнилось од боргів?

Виходить, змогла, Н. Заєць замовила в'язальницю свого кооперативу чоловічий джемпер із чистої вовни і під виглядом подарунка до дня народження рятівника, і знову ж через Г. Спасова, передала його начальнику банку.

«...За тим на початку березня 1989 року Ренкас викликав мене до себе у кабінет і дав вказівку вивести з його приймального голови кооперативу «Ефект» Заєць і з'ясувати, чому вона там знаходиться. Заєць заявила мені, що вона хоче зайти до Ренкаса, щоб подарувати йому джемпер за надане їй сприяння у переведенні рахунку і сплатення боргу. Після цього вона передала мені в поліетиленовому пакеті темного кольору джемпер вартістю 110 карбованців. У той же день я потрапив до Ренкаса у службовий кабінет і передав йому той джемпер, пояснив, що це від Заєць. Ренкас його прийняв і мовив: гаразд, давай...»

(Із свідчень Г. Спасова, том 27 справи).

М. Ренкас і від джемпера не відмовився. І хто знає, мабуть, саме ця річ індивідуальної трудової діяльності остаточно переконала голову бан-

ку в тому, що відповідно поставлена робота з кооперативами та іншими організаціями може виявитись тим самим особистим бізнесом, до якого банкір так тягнувся.

Слідом за отриманням джемпера, вартістю сто дев'ять карбованців, М. Ренкас і Г. Спасов починають розкручувати більш вагому операцію. На цей раз до рук банкірів пішли самі керівники центру торгово-економічних і культурних зв'язків (госпрозрахункова організація при Дніпропетровському обласному комітеті ЛКСМУ).

Після створення центру у госпрозрахункової молодіжної організації виникла проблема початкового капіталу. Де його взяти, якщо за спиною немає солідного гаранту з твердим банківським рахунком?

Саме тут на горизонті з'являється керівник уже знайомого нам Індустріального відділення Промбудбанку СРСР О. Чеханов, людина, яка знає вагу хабара.

А далі запрацював добре спаяний діловий ланцюжок. О. Чеханов звертається до «брата» Г. Спасова і просить посприяти центру торгово-економічних і культурних зв'язків у отриманні 100 тисяч карбованців кредиту. І при цьому відкритим текстом пояснює, що керівники центру ладні за цю незаконну операцію дати великого хабара.

Спасов у свою чергу обіцяє Чеханову, що питання про надання кредиту може бути вирішене лише після того, як він погодить його з начальником обласного управління Промбудбанку СРСР Ренкасом.

«...3 приведу суми хабара за надання кредиту я з ними не говорив, про це з ними вів мову Чеханов. У зв'язку з тим, що керівники центру були згодні на 10 відсотків річних, а в угоді я вказав 4 відсотки зі 100 тисяч карбованців, тобто 6 тисяч карбованців. 10 жовтня 1989 року кредит у сумі 100 тисяч карбованців був переведений на рахунок центру в Індустріальне відділення. 11 жовтня 1989 року в обідню перерву до мене прибув у банк Чеханов і передав мені загорнуті у папір 6 тисяч карбованців, і промовив, що ці гроші від центру за надання їм кредиту...»

(Із свідчень Г. Спасова, том 27 справи).

Головний банкір добро на змову дав. Далі все було, що називається, справою голої

банківської діжки, це рахунок і ці кредитні хитроумні скромно в совою до тиці державно-прямо-так

Головний сир тут і сяч карбованців платуюрядженнябули перетой — М. Ренкасуючок спододат

«Б

І так, банківський вже хіст тисячдрібні і збережені. Може зупинитися? Ні стрілявання, треба, а рації на державні перекидає рахунок таються хоча й не все ж та вітчизняні

На горкетирів з «Флора» рівня «Ефект» нью ді ми» робі горнули придбали транспорт року осн тиву вш ніж півмі I ось для ку вироб «Флори» ність в о кового к мільйона

Так звго копе кова з у совим. Тшов з усі виїздив тиву, що серйозно Напри року, а п лесников Спасовим надання під час

Деякі мірку нинішньої кр і грядущ

Уявляю, як читач стомився від цієї розповіді. Дійсно, що нового у цій кримінальній справі? Хабарництво, як кажуть, існувало в усі часи і народи. Здрісто існувало і у вітчизняній історії, це явище давнє. І все-таки деяка зацікавленість справою банкірів з Дніпропетровська постає, особливо на порозі грядущого ринку.

Ринкова тема сьогодні, якщо мова ведеться про майбутнє нашої економіки, та й взагалі про майбутнє, як то кажуть, провідна. Але, на превеликий жаль, звучить во-

на все б нальності ленні авт регулятор надавчі), леко вже відпрацьовується

Нам, адміністративне управління прий сфері ринку університ Не будження, п рїод, кол міняються нізми ще

люди зароб «копіячку», а ти їй несповідаючи думку, повернешся до усього, коли я скажу, то допові-
дління у банку, склади послуг, вали проблеми
ого відділу. Але
рукався у інший
сказав, що по-
тому оформи-
оператив, будеш
з гроші віддаси

ень Г. Спасова,
рави).

і року я
боту у вихідний
адміністрації
Мені подзвонили
Житлосодбанку і
в відділ коопе-
силь суми? Пізні-
яснили, що на-
раційного управ-
леттєм видав
і 718 мільйон-
влас. Ренкас зі-
ну і зробив до-
Потім Ренкас
і наодичні
і треба
к твій безпосе-
жний, уявляю,
рошей загрібає-
у підтверджен-
Шпет куляє
«в» вичі нові

ень Г. Спасова,
рави).

ті робити свій
Дніпропетровськ
і немали. Примі-
оператори. З ни-
церемонитись і
уло. Хіба не яс-
неославленості
кооперацію на-
зований коопера-
жач матеріально-
фінансових ре-
вентів частково
дуже обхідних
меш, оті із за-
мента банку

і К» почалася
но і невагадиз

в «Ефект» при-
швейному об'єд-
но» через вель-
ці його керівни-
при використан-
ного кредиту опи-
нутому фінансо-
щи. На його ра-
лише борги, за
що він ще дове-
чувати «крути»

аєць звертається
на Дніпропетров-
ного управління
у СРСР із зов-
м проханням
іоту при пере-
сункового рахун-
в «Ефект» із
відділення Жит-
в Індустріальне
ромбудбанку і на-
бутньому допомо-
у і відстрочку
тежів.

обіцяв «посприя-
тєстєво відіни
інім значиться
на необхідність

Коротко кажучи, обіцянку
було дано і її необхідно ви-
конувати. Та не стане ж він
безпосередньо цим займа-
тись!

Ось чому і запросив
М. Ренкас у свій кабінет за-
ступника начальника опера-
ційного управління банку
Г. Спасова, котрий, як ви па-
м'ятаєте, був не просто на-
ближеною особою голови бан-
ку, але й спеціалістом по
особливим дорученням. Спа-
сову і було надано дову-
чення перевести розраху-
новий рахунок кооперативу
«Ефект» у відділення до
О. Чеханова і разом з ним
знайти засіб уритувати коопе-
ратив від боргової ями.

Молодий банкір О. Чеха-
нов, звичайно, такий засіб
знайшов. Дійсно, для цього
знову змушений був вдатися
до різного роду порушень.
Але не виконати вказівку
М. Ренкаса він, навіть якщо
і дуже цього не хотів, про-
сто не зміг. Після того, як дав
хабара за переведення у Дні-
пропетровськ і отримання
там чотириньматної квар-
тири, О. Чеханов зробився
пов'язаним і тому зобов'язан-
ним.

А де ж кримінал, спитася
читач? Та його і зовсім не
видно: були прохання, були
вказівки, скоюлись і різного
роду дії, які можна на-
звати лише неумовленими
і невідповідними різно-
го роду банківським положен-
ням та інструкціям. Та це по-
ки не кримінал, хоча й добре
відомо з усієї нашої вітчиз-
няної історії економіки адміні-
стративно- бюрократично-
го типу — інструкції для то-
го й пишуть, щоб їх успіш-
но обходили.

Обійшли, кооператив уря-
тували, а його віддичний ке-
рівник Н. Заєць поспішає
віддати великому банківсь-
кому благодійнику, тобто са-
мому М. Ренкасу. Та що во-
на може зробити, коли під-
приємство тільки-но звільни-
лось од боргів?

Виходить, змолга, Н. Заєць
замовила в язвничий свого
кооперативу чоловічий джемп-
ер із чистої вовни і під ви-
глядом подарунка до дня на-
родження рятівника, і знову
ж через Г. Спасова, передала
його начальнику банку.

«...За тим на початку бе-
резня 1989 року Ренкас ви-
кликав мене до себе у кабінет і дав вказівку вивести з
його приймальної голову коопе-
ративу «Ефект» Заєць і
з'ясувати, чому вона там зна-
ходитьсь. Заєць заявила мені,
що вона хоче зайти до
Ренкаса, щоб подарувати йому
джемпер за надане їм
сприяння у переведенні ра-
хунку і сплати боргу. Після
цього вона передала мені
в поліетиленовому пакеті
темного кольору джемпер
вартістю 110 карбованців. У
той же день я потрапив до
Ренкаса у службовий кабінет
і передав йому той джемпер,
пер, пояснив, що це від
Заєць. Ренкас його прийняв
і мовив: гаразд, давай...»

(Із свідчень Г. Спасова,
том 27 справ).

М. Ренкас і від джемпера
не відмовився. І хто знає, ма-
буть, саме ця річ індивідуаль-
ної трудової діяльності остач-
но перекинула голову бан-

ку в тому, що відповідно по-
ставлена робота з коопера-
тивами та іншими організаці-
ями може виявитись тим са-
мим особистим бізнесом, до
якого банкір так тягнувся.
Слідом за отриманим
джемпера, вартістю сто де-
сять карбованців, М. Ренкас
і Г. Спасов починають роз-
кручувати більш вагому опе-
рацію. На цей раз до рук бан-
кірів пішли самі керівники
центру торгово-експертних
і культурних зв'язів (госп-
розрахункув організація при
Дніпропетровському обласно-
му комітеті ЛКСМУ).

Після створення центру у
госпрозрахункової молодіж-
ної організації виникла про-
блема початкового капіталу.
Де його взяти, якщо за спи-
ною немає солідного гаранту
з твердим банківським раху-
нком?

Саме тут на горизонті
з'являється керівник уже зна-
йомого нам Індустріального
відділення Промбудбанку
СРСР О. Чеханов, людина,
яка знає вагу хабара.

А далі запровадив добре
спаний діловий ланцюжок.
О. Чеханов звертається до
«брата» Г. Спасова і просить
посприяти центру торгово-
експертних і культурних
зв'язків у отриманні 100 ти-
сяч карбованців кредиту. І
при цьому відіграв текст
том пояснює, що керівники
центру ладні за цю незакон-
ну операцію дати великого
хабара.

Спасов у свою чергу обі-
цяє Чеханову, що питання
про надання кредиту може
бути вирішене лише після то-
го, як він погодить його з на-
чальником обласного управ-
ління Промбудбанку СРСР
Ренкасом.

«...3 приведу суми хабара
за надання кредиту і я ки-
ни не говорю, про це з ним
імов Чеханов. У зв'язку
з тим, що керівники центру
будте згодні на 10 відсотків
річних, а в угоді я вказав 4
відсотки зі 100 тисяч карбо-
ванців, тобто 6 тисяч карбо-
ванців. 10 жовтня 1989 року
кредит у сумі 100 тисяч карбо-
ванців був переведений на
рахунок центру в Індустрі-
альне відділення. 11 жовтня
1989 року в обідню перерву
до мене прибув у банк Че-
ханов і передав мені загор-
нуту у папір 6 тисяч карбо-
ванців, і промовив, що ці гро-
ші від центру за надання їм
кредиту...»

(Із свідчень Г. Спасова,
том 27 справ).

Головний банкір добро на
знову дав. Далі все було, що
називається, справою голої

банківської техніки. Моло-
дий центр отримав на свій
рахунок 100 тисяч карбо-
ванців кредиту. Але в розра-
хункових документах гроші
скромно називаються «фінан-
совою допомогою». У прак-
тиці державного банку річ
прямо-таки небачена.

Головний бухгалтер і на-
сир тут же знімають 15 ти-
сяч карбованців на заробіт-
ну плату і витрати на від-
радження, шість із котрих
були передані О. Чеханову,
той — Г. Спасову, Спасов
— М. Ренкасу. Діловий лан-
цюжок спрацював і замкнув-
ся. Додати до цього необхід-

но лише одну, але дуже ва-
жому, деталь: останній хабар
по-братськи поділили.

«...Через декілька днів у
цьому ж місці я піднявся
у кабінет до М. Ренкаса і пе-
редав йому цю суму грошей
— 6 тисяч карбованців як
хабар за наданий центр кре-
диту. Ренкас розгорнув паку-
нок, узяв собі половину гро-
шей, а другу частину — 3
тисячі карбованців — пере-
дав мені, загорнувши їх у па-
пір. При цьому він сказав,
що «це тобі за труди».

(Із свідчень Г. Спасова,
том 27 справ).

«БОС» УВІЙШОВ У СМАК

І так, де все ж такі межа
банківського безмежжя? Бу-
ла вже хабарів і у п'ять, і в
шість тисяч карбованців (про
дрібні і не говоримо задля
збереження газетної площі).
Може зупинитись? Де там!
Ні стрілянини, ні пересліду-
вання, сейфі зламувати не
треба, а тільки спритні опе-
рації навкрут безготівкових
державних карбованців, що
перекладаються з рахунку на
рахунок і, як у казці, обер-
таються ефемерні цифри у
хоча й не конвертовані, але
все ж такі величезні банків
вітчизняні грошові знаки.

На горизонті банкірів-ре-
кетирів замайорів кооператив
«Флора». До був клієнт — не
рівня кооперативчику
«Ефект». До початку остан-
ньої дії «кримінальної дра-
ми» робітник «Флори» роз-
горнувши немале будівництво,
придбали обладнання, авто-
транспорт, і наприкінці 1989
року основні фонди коопера-
тиву вже складали більш
ні півмільйона карбованців.

І ось для подальшого розви-
тку виробничої діяльності у
«Флори» виникла необхід-
ність в отриманні довгостро-
кового кредиту в сумі 1,5
мільйона карбованців.

Так звела доля голову цьо-
го кооперативу О. Колесни-
кова з усього відомим Г. Спа-
совим. Той до справи підій-
шов з усією відповідальністю:
вийшов на об'єкти коопера-
тиву, щоб переконавшись у
серйозності його намірів.

Наприкінці листопада 1989
року, а потім у грудні О. Ко-
лесников двічі зустрічався зі
Спасовим з проханням про
надання кредиту. І ось уже
двічі час останньої такої зу-

стрічі Г. Спасов став відвер-
тим із головою кооперативу
— 1,5 мільйона кредиту мо-
жуть бути надані, але при
одній маленькій умові: на
банківській стилі готівкою для
дрібних витрат М. Ренкасу і
його компанії придеться по-
класти 60 тисяч карбованців.

Що ж О. Колесников? Від-
мовився, обурився? Ні, по-
дивися, хоча й не відразу.
Як цю готівку кооперати-
ви добували, описувати не
будемо. Додамо лише, що у
підсумку 1,5 мільйона карбо-
ванців на рахунок «Флори»
потрапили. І, до речі,
знову у банківських паперах
ці гроші значились «фінансо-
вою допомогою» (!) коопера-
тиву. Операція, погортю,
м'яко кажучи, досі ніколи не
застосовувалась у практиці
вітчизняних банків.

Ну, як цей хабар переда-
вався Г. Спасову, читач уже
знає.

Але «Флора», незважаючи
на свою ніжку назву, вияви-
лась не по зубам банкірам з
битого шляху.

«...Спокійний голос Спа-
сова, коли він називав суму 4
тисяч з кожних 100 тисяч
карбованців, говорив про те,
що існує така за кредит, а
якщо є така, то є і група
заспокоєних людей, які
націлені на отримання таких
сум грошей, тобто існує заго-
рженя мафія. Прийнято рі-
шення, щоб перестрахувати і
себе, і свій кооператив — за-
писали подальші переговори
зі Спасовим на диктофон, і
щоб потім знову Спасова ви-
крити...»

(Із свідчень О. Колесни-
кова, том 12 справ).

Деякі міркування з приводу нинішньої кримінальної справи і грядущого ринку

Уявлю, як читач стомився
від цієї розповіді. Дійсно,
що нового у цієї криміналь-
ної справи? Хабарництво, як
кажуть, існувало в усі часи
і народи. Здріснуло існувало
і вітчизняній історії, це
жвине давнє. І востаннє деяка
зацікавленість справою бан-
кірів з Дніпропетровська по-
став, особливо на порозі гряд-
ущого ринку.

Ринкова тема сьогодні, як-
що мова ведеться про май-
бутнє нашої економіки, та й
взагалі про майбутнє, як то
кажуть, провідна. Але, на
превеликий жаль, звучить во-

на все більше у рожевий то-
нальності. І забувають чи-
лені автори при цьому, що
регулятори і державні (зако-
нодавчі), і моральні на їх да-
леко вже нестихійному ринку
відпрацьовувались багату столі-
ть.

Нам, що вже залишають
адміністративно- бюрократич-
не управління економікою,
що прийдеться проходити у
сфері ринкових відносин свої
университети.

Не буде відкритим тверд-
ження, що у перекінний пе-
риод, коли старі закони від-
мінюються, а ринкові меха-
нізми ще не утвердились на

багатодатному ґрунті еко-
мічного безладдя, з'явиться
чимала кількість не істинно
ділових людей, зі своїм мо-
ральним кодексом, а дільш
без кодексу та честі.

Думається, що справа бан-
кірів з битого шляху — як-
разовий тому приклад. Ма-
буть, вона буде комуся за-
стеререженням.

Дніпропетровськ — Київ.

ІНФОРМАЦІЙНО-РЕКЛАМНИЙ ЦЕНТР

СЕНС—

**ЦЕ
БУДЬ-ЯКІ
ВИДИ
РЕКЛАМИ!**

СЕНС—

**ЦЕ
УСТАНОВЛЕННЯ
ДІЛОВИХ
КОНТАКТІВ
В КРАЇНІ
ТА
ЗА РУБЕЖЕМ!**



Наша адреса: 252001, Київ-1, вул. Мала Житомирська 18,
телефони для довідок: 442-97-61, 434-64-96.

Фоторепортаж

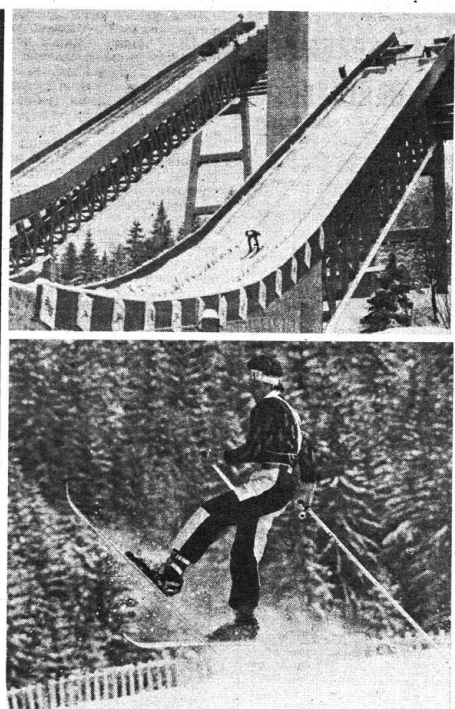
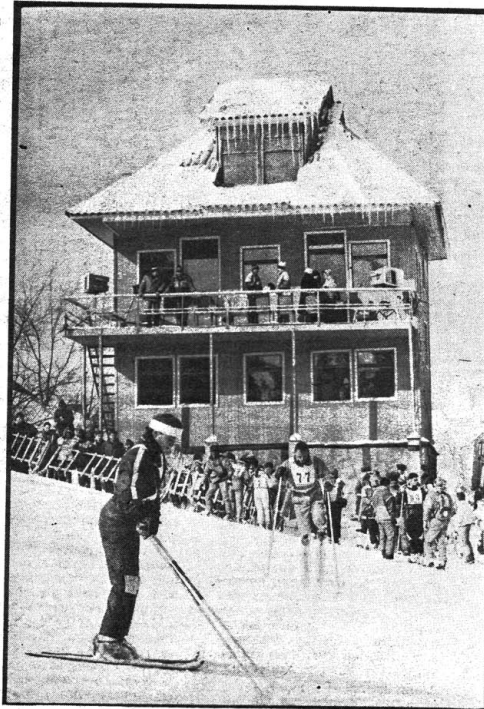
КАРПАТСЬКА
ЗИМОВА КАЗКА

Неподалік від цих місць — опісане іваном Франком село Тухля, де мудрий Захар Беркут із земляками зупинив навалу кучинців. І тутешніх горах боровся за справедливість разом із своїми побратимами-опришками легендарний Олекса Довбуш.

А це зимова карпатська казка, мов магнітом, притягує прихильників зимових видів спорту. Оптимісти вірять в те, що в недалекому майбутньому українські Карпати перетворяться на справжній центр туризму і спорту зі сферою обслуговування і сервісом, які нині можна зустріти в альпійських країнах Європи.

Але вже тепер в цьому краї проводяться різні змагання. Навіть такі великі, комплексні, як зимова Спартакіада народів СРСР. Її головні події відбуваються на базі «Тисовець», що поблизу селища Сколе у Львівській області, муніцип. Тут — прекрасні трампліни, гірськолижні траси і дистанції для річкових лижників. База має добру технічну оснащеність.

Фото Миколи БОЧКА.



Позивні футбольної весни

МІСЦЕ ЗУСТРІЧІ ЗМІНЮВАТИ НЕ ТРЕБА

Як відомо, 6 березня має гратися перший чвертьфінальний матч розіграшу Кубка кубків в футболу між ФК «Динамо» (Київ) і ФК «Барселона». Зрозуміло, що всіх цікавить, а де ж змагатимуться ці улюблені команди?

— На Республіканському стадіоні столиці України, — з упевненістю відповідає директор цієї споруди Сергій Демидов.

Утім, чимало болельників дещо сумніваються відносно ідеальної готовності стадіону до гри. Адже ще свіжі в пам'яті події грудня 1989 року, коли через ожеледь, яка крижаним панцирем скувала газон в Києві, місцеві динамівці зіграли внічию з італійською «Фіорентіною» і в підсумку двох поєдинків поступилися їм. Футболісти і болельники влаштували буквально канонаду з критичних записів на адресу керівництва

тодішнього Управління спорту споруд і Республіканського стадіону.

Звідки ж отака упевненість тепер? — Погода в грудні і березні в Києві дуже подібна. І де гарантія, що сумна історія не повториться?

— Умови тоді і сьогодні на нашій арені зовсім різні. До матчів з «Фіорентіною» готували поле за допомогою «печерних» методів. Зараз же маємо електроопілля, який успішно пройшов обкатку. Тому морози нам не страшні. Гадаю, що газон 6 березня матиме хорошу якість.

Інша річ — умови для глядачів. Повний комфорт гарантувати важко. Адже погода здатна виникнути будь-якої миті. Ми ще так рано ніколи не починали сезон.

— Ходили чутки, що ди-

намівці збираються проводити матч чемпіонату на своєму стадіоні...

— Чутки залишилися чутками, а ФК «Динамо» підписав з нами контракт на проведення 15 матчів чемпіонату, кубкової зустрічі і кількох поєдинків євротурнірів.

— Цікаво, а квитки на матч, абонементи матимуть таку ж ціну, як і раніше?

— Нині все дорожчає. І ми несемо значно більше витрат, ніж раніше. Але не наші колективи, як то кажуть, замовляє музику. Ціни на квитки та абонементи встановлює динамівський клуб. А він також має чималі витрати на перельоти, переїзди, утримання різних служб, команд. Отож, ціни піднімуться. Якщо раніше, приміром, матч чемпіонату СРСР можна було подивитися за карбованець п'ятдесят копійок, то тепер, шановний бо-

льнику, будь ласкавий, виклади ще додатковий карбованець. Змінилася такса й за перегляд міжнародних поєдинків, зокрема, єврокубків. З 2,50 вона підскочить до п'яти карбованців.

Утім, ми все ж потурбувалися про наших постійних глядачів, які купують щорічно абонементи. За домовленістю з клубом зробили для них десятивідсоткову скидку. Торік абонемент коштував 36 карбованців, а нині, за умов зросту цін, його вартість лише 45 карбованців. Як бачите, підвищення незначне.

— Чи очікуєте аншлаг 6 березня?

— На «Барселону» глядачі підуть охоче. Вже тепер до нас почали надходити колективні заявки на квитки з багатьох міст країни. Сподіваюся, що й нині виявлять неабияку прихильність до динамівців і прийдуть підтримати їх у важкому матчі.

— Що ж, Сергію Сергійовичу, бажаємо вам, щоб усе задумане здійснилося.

З директором Республіканського стадіону розмовляв
Віктор БРАНИЦЬКИЙ.

Перший чвертьфінальний матч розіграшу Кубка кубків з футболу між динамівцями Києва й іспанською «Барселона» відбудеться 6 березня цього року на Республіканському стадіоні столиці України.

3 потоку повідомлень

ФУТБОЛ. Суперник динамівців Києва в розіграші Кубка кубків — лідер чемпіонату Іспанії «Барселона» у черговому турі національного першості програв у гостях клубові «Ов'єдо» — 0:1. У «Барселоні» — 29 очок, на чотирі менше у мадридського «Атлетіко».

А кияни, які готуються до сезону в Німеччині, вкрай неважливо провели турнір з міні-футболу в Штутгарті. Наші земляки поступилися в усіх матчах: «Боруссія» (Менхен-гладбах) — 1:3 (гол у динамівців забив Шматоваленко), «Штутгартеру Кіккерс» — 2:6 (Грищина та Мухомедієв), «Кельн» — 1:2 (Юран).

Вчора у Держкомітеті у справах молоді, фізичної культури

і спорту УРСР відбулася нарада старших тренерів команд другої ліги республіки. Голова Федерації футболу УРСР М. Фоміних розповів про умови проведення чемпіонату і розіграшу Кубка України. Голова суддівської колегії Федерації футболу України А. Попов поінформував настановник футбольних команд про те, як арбітри боротимуться з порушеннями.

Після наради керівники Федерації футболу провели індивідуальні бесіди з тренерами. Було також й жеребкування розіграшу Кубка України, за який змагатимуться команди другої ліги.

БАСКЕТБОЛ. Чемпіонат СРСР, вища ліга, жінки. «Динамо» (Київ) — «Будівельник» (Фрунзе) — 120:85.

ХОКЕЙ. Суперсерія: СРСР—НХЛ. «Ванкувер Кенакс» (Канада) — ЦСКА (СРСР) — 3:4.

ЛЕГКА АТЛЕТИКА. Під час виступу на зональних змаганнях зимового розіграшу Кубка СРСР у Донецьку олімпійський чемпіон і рекордсмен світу Сергій Бубка, стрибнувши з жердиною на 5,90, показав кращий результат сезону в світі.

Відомий канадський спринтер, Бен Джонсон уперше стартував після дворічної перерви, пов'язаної з допінговим скандалом, на змаганнях у приміщенні в місті Гамільтоні (провінція Онтаріо, Канада).

Разом із Джонсоном на старт вийшла четвірка бігунів, які показали найшвидші результати у сезоні-90.

Виграв забіг на 50 метрів американець Дайрон Кайнсін. А Бен фінішував другим, поступившись переможцю 0,02 секунди.

АВТОРАЛІ. Париж, 15 січня. (ТАРС). Тільки десять машин змінили у понеділок діяти до фінішу 12-го етапу ралі Париж — Дакар між мавританськими містами Нема та Тимит (482 км). Серед них і «КамАЗ» Володимира Гольцова, який був дев'ятим і став переможцем у класі вантажних машин.

Серед спортивних прототипів вчетверте переміг на етапі швед Ерікссон («Міцубісі»), другим був його товариш по команді француз П'єр Лартіг, третім — Патрік Тамбе на «Ладі».

ТРАВОВНАВЕЦЬ З ПОДІЛЛЯ

До відомого травознавця В. Я. Шевчука, що живе на Вінницькій, люди вже йдуть і їдуть. Буває по 300 чоловік на тиждень. А листів він одержує ще більше.

Щоб якось допомогти кожному, задумав написати книгу. Науково-популярну, у якій поставив за мету розповісти про багатющі рослинний світ Поділля, про його лікарські властивості. І два роки тому така книжка під назвою «Зелений дивосвіт. Поділля» була надрукована в одеському видавництві «Маяк» тиражем 15 тисяч.

У першому кварталі цього року «Маяк» її перевидав. Нинішній тираж становитиме 50 тисяч примірників. Здається мені, що й цього буде замало. Але нехай. На підказку видавничій книжці Шевчука «Щоб ціли під віком орхідей». Воно теж про лікарські властивості рослин, які заселяють не лише подільський регіон, а всю нашу Україну, про вирощування їх на присадибній ділянці.

А потім людей до нього тек і не зменшувалися і потім листів тим більше. Люди дякують за повернене здоров'я. На городі у Василя Яносовича можна бачити женьшень, золотий корінь (рододіе розжева), лимон китайський, елеутерокок (замінник женьшеню).

Валерій ЛАЗАРЕНКО,
власник кореспондент
«Голосу України»
Вінницька область.

— Цілителі природи —

СИНЮХА ГОЛУБА

Для виготовлення ліків використовують переважно чорні корені синюхи, які заготовлюють восени у період зягнення надземної частини рослини, або до утворення стебел. Корені викопують із землі, коротко обрізають усі надземні частини і швидко миють у холодній воді. Для продовження роду на ділянках обсяг заготовленої заличити до 20 відсотків рослини.

Встановлено враження за спокійності або препаратів синюхи. Причому такі препарати (настої, відвари) у вісімдесят разів сильніше діють, ніж витяжки знаменитої царичі спокою валеріани.

Як описує О. Попов, при хворобах дихальних шляхів, особливо хронічних, екстракт коренів голубої синюхи справляє чудову дію, особливо якщо ліки вживати безпосередньо перед приступом кашлю. Вони особливо корисні при коклюші та подразненому кашлі. Це говорить про властивість ліків синюхи впливати на центральну нервову систему. Добре зарекомендували себе ліки із синюхи голубої разом із суцвітцями, болючими при лікуванні виразкової хвороби шлунку і дванадцятипалої кишки.

Відвар готують так: у скляній воді варять протягом 30 хвилин на малому вогні столову ложку подрібненого кореня синюхи, настоюють до теплої і п'ють три-п'ять разів на день по столовій ложці через дві години після їди.

При лікуванні виразкової хвороби шлунку або дванадцятипалої кишки за півгодини до їди додатково вживають ще по три столові ложки відвару із суцвіття болючого. Для цього столову ложку подрібненої трави суцвітця заливають склянкою круглого квітляку і настоюють однієї години. Курс лікування триває три тижні.

Василь ШЕВЧУК.

Зелений дивосвіт, основа життя на землі, оточує нас скрізь і щодня. Одне з перших місць за своїм значенням у побуті українського народу посідають плодіві рослини — символ краси, добра і багатства, джерело творчого натхнення. Розквіт культури, формування традицій і звичаїв нашої нації тісно пов'язані з розвитком українського саду. Досить згадати, скільки пісень присвячено налі.

Видатний український вчений, засновник наукового плодівництва Левко Платонович Смирненко так писав про значення саду в нашому житті: «Хто дихає садом, той дихає здоров'ям, поезією, молодістю, радістю життя, довголіттям. Поспішайте зайнятися садом...»

Садівництво на Україні має дуже давню історію, яка починається з часів Київської Русі. Сади Києва та Вишгорода згадуються в літописі «Повість временних літ». Осередками культури садівництва були монастирі. Ченці-садівники вивозили з Києва до Москви, щоб вони там розводили сади і розбивали городи для князів. Українці споконвіку кохалися в садівництві, були вмілими і здібними садівниками. Витончені садівництва беруть свій початок з пралесі. Кмітливі господарі, майбутні садівники відбирали серед дикорослих плодівих рослин яблунь, груш, черешень, терну, калини, малини. А як приїде Різдво і поряд із кутеню їдять більше повставши на покунті, бо узавтра немає з чого зварити, ніж жіди плачуть і ми потишеньку витираємо свої сльози. І мрії наші летять далеко-далеко на нашу милу Україну... Невже ж такі ми, українці, не зуміємо в цьому правильному і багатому кралі насадити садочки і викохати їх на свою і людську радість і втіху?». І. Федорова записав цей благородний задум разом з іншим нашим славним земляком, заслуженим професором Томського університету Миколою Феодановичем Каченком. Вони створили морозостійкі сорти яблуні, довели можливість вирощування на півночі груш, вишень, слив. І. Федорова підготував перший посібник для сибірських садівників «Плодоводство в Сибірі».

Професор М. Каченко у 1912 році повернувся на Україну, заснував у Києві Акліматизаційний сад, розпочав роботу по створенню зимостійких сортів айви, персика, абрикоси, винограду. Його дослідження по акліматизації південних плодівих культур продовжили науков-

ці Центрального республіканського ботанічного саду Академії наук України. Багато цікавих сторінок в історії українського саду, про них ми розповідатимемо вам, шановний читачу, в наступних випусках рубрики «Зелений дивосвіт». Ви доведетеся про те, як підготувати ґрунт для закладання саду, як вирощувати плодіві та ягідні рослини, як їх розмножувати, що і як робити в саду в різні пори року; ознайомитеся з біологічними особливостями нових культур, з цілющими властивостями їх плодів, із сортами, які є найбільш придатними для вирощування саме у вашій зоні.

Подавший розвиток присадибного і колективного садівництва на Україні має сьогодні надзвичайно важливе економічне, моральне й естетичне значення, бо від цього значно мірою залежать трудове виховання підрастаючого покоління, його здоров'я і взагалі майбутнє нації. Кожна родина повинна мати як мінімум 500—600 м² саду, де можна було б вирощувати екологічно чисту продукцію і, крім плодівих рослин, овочів, лікарських рослин, квітів. Тож давайте, шановні читачі, разом докладемо зусиль до того, щоб розквітла і яскраво родив український сад.

Павло МОРОЗ,
завідуючий відділом плодівих рослин ЦРБС
АН УРСР, кандидат біологічних наук.

Фото
Олександра КЛИМЕНКА.

Вітамінний стил

ОВОЧІ — ЦІЛИЙ РІК

Овочі серед рослинних продуктів займають важливе місце в харчуванні людини. У листках, качанках, плодах, пагонах, коренеплодах нагромаджуються вітаміни, амінокислоти, мінеральні солі, різні органічні кислоти та ароматичні речовини, які мають велике дієтичне і лікувальне значення для людського організму. Вони поліпшують обмін речовин, сприяють перетравленню і засвоєнню їжі.

Тому бажано, щоб овочі людина споживала цілорічно. Не випадково відомий вчений фізіолог І. П. Павлов говорив: «Якщо людина споживає овочі цілий рік, вона подовжує свій вік на третину». А щоб у господарствах



Зелений дивосвіт

НАШ САД

ками писав: «У Сибіру жити можна. Хто не лінується, здобуде всього вдосталь і хліба, і худоби». Але болять наші серця і нють наші душі, бо ми ніколи не забудемо наших вишневих садочків, наших яблуків і грушок. І як приїде весна і завіте в Сибіру черемха, нас гнітять сум і страшна нудьга за нашою Україною.

А як приїде Різдво і поряд із кутеню їдять більше повставши на покунті, бо узавтра немає з чого зварити, ніж жіди плачуть і ми потишеньку витираємо свої сльози. І мрії наші летять далеко-далеко на нашу милу Україну... Невже ж такі ми, українці, не зуміємо в цьому правильному і багатому кралі насадити садочки і викохати їх на свою і людську радість і втіху?». І. Федорова записав цей благородний задум разом з іншим нашим славним земляком, заслуженим професором Томського університету Миколою Феодановичем Каченком. Вони створили морозостійкі сорти яблуні, довели можливість вирощування на півночі груш, вишень, слив. І. Федорова підготував перший посібник для сибірських садівників «Плодоводство в Сибірі».

Професор М. Каченко у 1912 році повернувся на Україну, заснував у Києві Акліматизаційний сад, розпочав роботу по створенню зимостійких сортів айви, персика, абрикоси, винограду. Його дослідження по акліматизації південних плодівих культур продовжили науков-

ці Центрального республіканського ботанічного саду Академії наук України.

Багато цікавих сторінок в історії українського саду, про них ми розповідатимемо вам, шановний читачу, в наступних випусках рубрики «Зелений дивосвіт». Ви доведетеся про те, як підготувати ґрунт для закладання саду, як вирощувати плодіві та ягідні рослини, як їх розмножувати, що і як робити в саду в різні пори року; ознайомитеся з біологічними особливостями нових культур, з цілющими властивостями їх плодів, із сортами, які є найбільш придатними для вирощування саме у вашій зоні.

Подавший розвиток присадибного і колективного садівництва на Україні має сьогодні надзвичайно важливе економічне, моральне й естетичне значення, бо від цього значно мірою залежать трудове виховання підрастаючого покоління, його здоров'я і взагалі майбутнє нації. Кожна родина повинна мати як мінімум 500—600 м² саду, де можна було б вирощувати екологічно чисту продукцію і, крім плодівих рослин, овочів, лікарських рослин, квітів. Тож давайте, шановні читачі, разом докладемо зусиль до того, щоб розквітла і яскраво родив український сад.

Павло МОРОЗ,
завідуючий відділом плодівих рослин ЦРБС
АН УРСР, кандидат біологічних наук.

Фото
Олександра КЛИМЕНКА.

— селери запашної, петрушки, цибулі багатричної, фенхелю овочового, листкового і червоного буряка, меліси лимонної, остроного (естрагона), ревеню, шавлію, крес-салату, кропу. Зараз триває підготовка ґрунту під висадження огірків, помідорів, цибулі. Заготовлений у вересні-жовтні садівничий матеріал, який зберігає в каталі, переносить в прохолодне місце. Через 2—3 дні висаджують у ящики, вазони (субстрат ґрунту, торфу), у теплиці. Через 20—25 днів заградунок запаса поживних речовин, що містяться в кореневих, коренеплодах, відростає прямиа зелень, яка збирається протягом усієї зими.

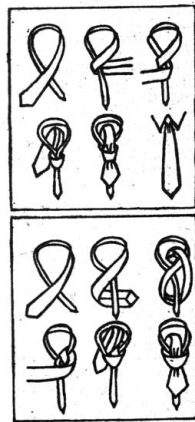
Тепер розпочинається вирощування розсади огірків і помідорів у теплиці й на підвіконні. Їх урожай можна буде збирати з третьої декади лютого.

Василь ГРИНЬ,
кандидат сільськогосподарських наук.

ЯК ВАМ ПАСУЄ?

Сьогодні у вас урочисте подія. Ви приміряєте модного покроя костюм, нову світлу сорочку. А про краватку не забули!

Зверніть на неї особливу увагу. Щоб і гарні були, і смаком підібрана. До костюма, сорочки, кольору ваших очей.



А зав'язувати краватку вмієте? Це нескладно, спробуйте.

НАД НОМЕРОМ ПРАЦЮВАЛИ:

Відповідальний секретар —
Віталій Судя

Чергові редактори —
Володимир Красоденський,
Володимир Скачко.

Автор макета —
Анатолій Миронюк.

Змісний секретар —
Леонід Підлужний.

Випусковий —
Леонід Кислюк.

Оформлення —
Володимир Кислюк.

Бригада корректорів:
Лєся Онисенко,
Валентина Лукаш,
Євгенія Ортогосська,
Олена Чоповська.

Верстальники:
Тетяна Балюк,
Алла Буднікова,
Марія Соловйова,
Ольга Яценко,
Анатолій Артеменко,
Сергій Скаженко.

Лінотиністи —
Тетяна Музіна,
Наталія Пасяк.

Орден Леніна комбінат друку видавництва «Радянська Україна»,
252047, Київ-47,
проспект Перемоги, 50.
Індекс 60955.

Тираж 165.650.

Передавальна ціна на рік 19 крб. 60 коп.

Зак. 03150101.